

Mir-Registru tal-Imwiet tal-Parroċċa Arcipretali Taż-Żebbuġ, Għawdex

It-Tieni Parti: 1763-1813

HORATIO CAESAR ROGER

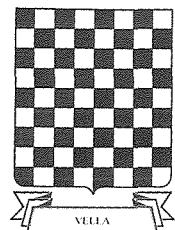


F'din it-tieni parti, sejrin insemmu dawk in-nies li kellhom konnessjoni maż-Żebbuġ u tniżżlu fir-Registru tal-Imwiet, l-ewwel volum. Dawn li qegħdin jidhru hawn isfel jew kienu nies importanti, bħal Kappillani u benefatturi, jew mieta b'xi disgrazzja, jew mieta barra mir-raħal, jew li sar kumment fuqhom minn xi Kappillan dwar liema sacramenti ma rċivewx. Il-Kappillani taż-Żebbuġ li jissemmew din id-darba huma Dun Vincenz Tabone (37) u Dun Ġużep Speranza (96), waqt li l-qassisin li jissemmew huma Dun Pietru Kożma Aquilina (44), Dun Tumas Saliba (48), Dun Frangisku Manuelli (60), Dun Bernard Attard (69) u Dun Mikiel Anġlu Camilleri (73).



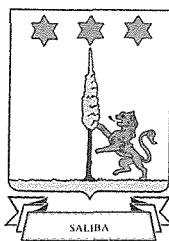
33. Fl-1 ta' Jannar, 1763, mietet **Speranza Camilleri**, mart Ġużepi, ta' 60 sena. Qegħdin insemmuha hawn mhux għax mietet b'xi disgrazzja, imma għall-kumment tal-Kappillan, Dun Vincenz Tabone, li Speranza, minħabba l-marda tagħha, ma setgħetx titqarben, u għalhekk irċiviet biss is-Sagrament tal-Grizma

tal-Morda.¹ Bint Antonju Caruana u Marija Galea, hija żżewġet li Ġużepi Camilleri, bin Ewġenju u Kjara, fl-1 ta' Novembru, 1722, fil-Knisja Parrokkjali taż-Żebbuġ. Iċ-Ċelebrant kien il-Kappillan Dun Frangisk Vella, waqt li x-xhieda kienu l-Kjerku Tumas Saliba, li wara sar saċerdot, u Ġwanni Aquilina, it-tnejn miż-Żebbuġ.² Hija twieldet fiż-Żebbuġ fid-19 ta' Marzu, 1704, u tgħammed fl-istess jum mill-Kappillan Dun Frangisk Vella fil-Knisja Parrokkjali taż-Żebbuġ. Il-parrinijiet tagħha kienu Tumas Zammit, bin Salvu, sagristan, u Speranza Agius, mart Indri.³ Jidher, għalhekk, li b'xi mod Dun Tumas Saliba kien jiġi minn Speranza Caruana. Nafu biss li omm Dun Tumas Saliba kien jisimha Anježa Caruana. Ir-raġel tagħha, Ġużepi Camilleri, miet fiż-Żebbuġ fit-30 ta' Mejju, 1779, fl-età ta' 79, u ndifen fil-Knisja Parrokkjali taż-Żebbuġ.⁴ Omm Speranza Camilleri, Antonju Caruana, bin Ġwanni Marija u Margerita, iżżewweġ lil Marija Galea, bint Mikiel u Andreana, fis-17 ta' Awwissu, 1692, fil-Knisja Parrokkjali tal-Għarb.⁵ Huwa miet fiż-Żebbuġ fit-18 ta' April, 1744, fl-età ta' 76, u ndifen fil-Knisja Parrokkjali taż-Żebbuġ.⁶ Ommha, Marija Caruana, mietet fiż-Żebbuġ fit-8 ta' Diċembru, 1738, fl-età ta' 70 sena, u ndifnet fil-Knisja Parrokkjali taż-Żebbuġ.⁷

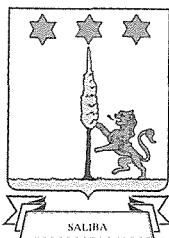


34. Bħal Speranza Camilleri, anke **Vitor Vella**, li miet fis-26 ta' April, 1763, fl-

età ta' 76, ma setax jirċievi l-vjatu minħabba l-marda tiegħu. Ir-registru ma jtna ebda informazzjoni fuq il-qraba tiegħu.⁸



35. Imbagħad, fit-28 ta' Diċembru, 1763, grat id-disgrazzja ta' **Wistin Saliba**, hu Dun Tumas (imsemmi fuq {33}), li miet ta' malajr ta' 64 sena wara li waqa b'aċcident fit-taraġ tad-dar tiegħu.⁹ Bin Pawlu Saliba u Anježa Caruana, huwa twieldet fiż-Żebbuġ fit-8 ta' Frar, 1698, u tgħammed fl-istess jum mill-Kappillan, Dun Frangisk Vella, fil-Knisja Parrokkjali taż-Żebbuġ. Il-parrini tiegħu kienu Dun Wistin Debono, li għalih gie msemmi, u Grazzja Camilleri, mart Duminku, it-tnejn miż-Żebbuġ.¹⁰ Huwa żżewweġ lil Angelika Falzon, bint Ambroġju u Katerina, mir-Rabat, fit-22 ta' Settembru, 1720, fil-Knisja ta' San Kożma u San Damjan fir-Rabat. Iċ-Ċelebrant kien Dun Alwiġ Cefai, Viċi-Arcipriet, u x-xhieda kienu Dun Pietru Pawl Farrugia u Duminku Vella.¹¹

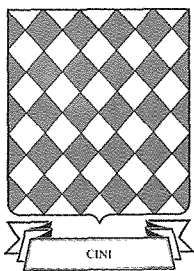


36. Bħal Wistin Saliba, mietet b'mewta ta' malajr, imma mhux b'disgrazzja **Roża Saliba**, mart Ġużepi, ta' 45 sena, fid-9 ta' Ottubru, 1765.¹²

37. Fis-6 ta' Novembru, 1765, iż-Żebbuġ tilef it-tieni Kappillan tiegħu, **Dun Vincenz Tabone**, li ndifen fil-Knisja Parrokkjali tiegħu. L-aħħar kitba tiegħu f'dan ir-registru tal-imwiet tidher fil-mewt ta' Ursula Camilleri, li mietet fit-2 ta' Novembru, 1764, fl-età ta' 80 sena.¹³ L-istil tal-kitba tinbidel wara din id-data. Dan ifisser li għal sena l-Kappillan, Dun Vincenz Tabone, kien indispost. Bin Rajmundu u Katerina, minn Ta' Sannat, Dun Vincenz Tabone twieldet fir-Rabat fit-3 ta' Marzu, 1700, u tgħammed fl-istess jum mill-Arcipriet Dun Nikol Natal Cassia Magri fil-Knisja Matrici ta' Għawdex. Il-parrinu tiegħu kien Matthew Bugeja.¹⁴ Wara li gie ordnat saċerdot, Dun Vincenz Tabone serva bħala Viċi-Kappillan tal-Knisja Parrokkjali ta' San Ġorg mill-1730 sal-1738.¹⁵ Huwa nħatar it-tieni Kappillan taż-Żebbuġ mill-Isqof Alpheran de Bussan, u beda l-ministeru ġdid tiegħu fl-10 ta' Jannar, 1744.¹⁶ Fil-Viżta Pastorali tiegħu fiż-Żebbuġ fl-24 ta' Settembru, 1744, l-Isqof de

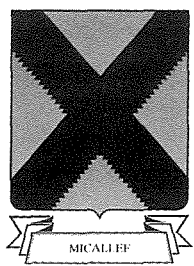
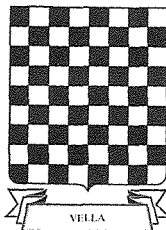


Bussan heggeg lil dan it-tieni Kappillan ta' dan ir-rahal sabiex jimita l-predeċessur tiegħu u jtemm ix-xogħol li kien beda l-ieħor billi jipprovdni kullma kien hemm bżonn fil-knisja għas-servizzi liturġiċi.¹⁷ Huwa ġa kien qed iservi lil Dun Frangisk Vella bħala Viċi-Kappillan.¹⁸ Sar l-ewwel Kappillan fiż-Żebbuġ li libes ir-rukketta u l-kappa vjola tal-irħir, privilegġ mogħti lill-Kappillani kollha f'Malta u f'Għawdex minn Ruma fis-17 ta' Marzu, 1759.¹⁹ Fi żmien bħala Kappillan tar-rahal twieled Dun Ġuzepp Cefai. Missier Dun Vincenz, Rajmundu Tabone, bin Vincenz u Vittorja, twieled fit-23 ta' Jannar, 1668, u tgħammed fl-istess jum mill-Arċipriet Dun Ġwanni Antonju Camilleri fil-Knisja Matriċi ta' Għawdex. Il-parrinu tiegħu kien Ġwanni Marija Dimech.²⁰ Ommu, Katerina, mietet fiż-Żebbuġ fil-25 ta' Diċembru, 1751, fl-età ta' 80 sena, u ndifnet minn binha, il-Kappillan Tabone, fil-Knisja Parrokkjali taż-Żebbuġ.²¹



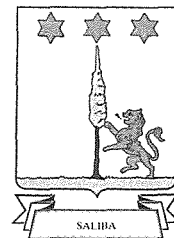
38. F'dak iż-żmien, kien rari li wiehed imut fi sptar. Hekk miet **Perinu Cini** ta' 65 sena fl-1 ta' Lulju, 1766. Xi wħud li kienu jmutu fl-isptar, kienu jindifnu barra mir-rahal; imma Perinu għazel li jindifen fil-Knisja Parrokkjali taż-Żebbuġ.

39. Fit-3 ta' Marzu, 1767, mietet **Duminka Vella**, ta' 65. Minħabba l-marda tagħha, hija ma setgħetx tirċievi l-vjatku. Fil-każ tagħha nafu biex kienet tbat, jigifieri, bl-epilepsija. Hija ndifnet fil-Knisja Matriċi ta' Għawdex. Il-probabbiltà hi li mietet fir-Rabat, x'aktarx fl-isptar.²²



40. Fis-17 ta' Novembru, 1767, mietet fiż-Żebbuġ **Grazzja Micallef**, bint Onofriju u Tereza Borg, ta' 85 sena, u ndifnet fil-Knisja Parrokkjali taż-Żebbuġ. Qegħdin insemmuha peress li din il-mara kienet benefattriċi ta' wiehed mill-lampieri tal-fidda li l-Parroċċa taż-Żebbuġ għadha tuza sal-lum fil-festa tagħha. Fuqha hemm imnaqqxa x-xbieha tal-Madonna. Hija twieldet fir-Rabat fit-23 ta' April, 1688, u tgħammed fl-istess jum fil-Knisja ta' San Ġorġ mill-Viċi-Kappillan-Kurat Dun Ġwanni Battista Di Messina. Il-parrinu tagħha kien Duminku Decace.²³ Missierha, Onofriju Micallef, bin Salvu u Madalena, mir-Rabat ta' Għawdex, iżzewweġ lil Tereza Borg, bint Duminku u Vittorja, minn Birkirkara, fil-15 ta' Settembru, 1657, fil-Knisja Kollegġjata ta' Birkirkara. Iċ-Ċelebrant kien l-Arċipriet Dun Ġwanni Battista Zarb, u x-xhieda kienu Dun Klement Borg, Ġakbu Galea u Publju Calafato.²⁴ Uliedhom kienu jinkludu dawn: Ġwanni Marija, li miet fir-Rabat ta' Għawdex fid-19 ta' April, 1675, fl-età ta' 8 t'ijiem u li ndifen fil-Knisja Parrokkjali ta' San Ġorġ;²⁵

Pietru Pawlu, li miet fir-Rabat fis-26 ta' Frar, 1683, fl-età ta' xahar u għaxart ijiem, u ndifen fil-Knisja Parrokkjali ta' San Ġorġ;²⁶ u Grazzja oħra, li mietet fir-Rabat fit-22 ta' Ġunju, 1687, fl-età ta' sena, u ndifnet fil-Knisja Parrokkjali ta' San Ġorġ.²⁷ Tereza Micallef mietet fir-Rabat fit-22 ta' Jannar, 1695, fl-età ta' 60 sena, u ndifnet fil-Knisja Parrokkjali ta' San Ġorġ.²⁸



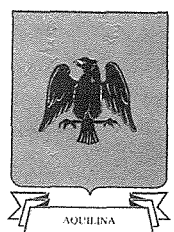
41. Fit-30 ta' Jannar, 1771, mietet **Antonja Saliba**, mart Girgor, fl-età ta' 70 sena, ukoll mingħajr vjatku.²⁹

42. Imbagħad, fl-24 ta' Marzu, 1771, miet ta' 50 sena **Antonju Camilleri**. Dan qed insemmu proprju mhux biss għaliex miet fi sptar, imma saħansitra fl-isptar tal-Belt Valletta li, dak iż-żmien, kien immexxi mill-Ordni ta' San Ġwann³⁰ u li illum qed iservi bħala d-Dar tal-Mediterran. Jidher, mela, li jew Antonju Camilleri safa marid meta kien Malta, jew ittiehed hemm minħabba l-gravità tal-marda tiegħu. Minkejja li miet hemm, xorta ħalla li jindifen fil-Knisja Parrokkjali taż-Żebbuġ. Dan ifisser trasport ta' kadvru għal biċċa triq twila kif ukoll fuq il-baħar.



43. Fid-19 ta' Novembru, 1773, seħhet il-mewt ta' malajr ta' **Marija Caruana**, mart il-Kjerku Ġuzeppi, fl-età ta' 86 sena.³¹ Saż-żmien tal-Beatu Nazju Falzon, fid-dinja Kattolika kien hemm min kien jieħu l-erba' Ordnijiet Minuri u jieqaf hemm. Dawn kienu

anke jilbsu s-staten u jservu fuq l-altari u fil-parroċċi. Xi wħud minnhom, bħall-Kjerku Ġuzeppi Caruana, kienu jizzewġu. Huma kienu wkoll jissemmew fil-Viżti Pastoral. Il-Kjerku Ġuzeppi Caruana, bin Ġwanni Marija u Margerita, twieled fit-13 ta' Ġunju, 1683, u tgħammed fl-istess jum minn Dun Girgor Camilleri fil-Knisja Matriċi ta' Għawdex. Il-parrinu tiegħu kien Salvu Saliba.³² Hu żzewweġ lil Marija Mizzi, bint Duminku u Anna Vella, fil-15 ta' Settembru, 1709, fil-Knisja Parrokkjali tan-Nadur.³³ Hu miet fiż-Żebbuġ fil-11 ta' Diċembru, 1763, ta' 82 sena, u ndifen fil-Knisja Parrokkjali taż-Żebbuġ.³⁴

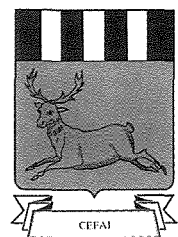


44. Fl-14 ta' Novembru, 1774, miet ta' 69 sena fix-Xewkija il-Kappillan t'hemmhekk **Dun Pietru Kożma Aquilina** u ndifen fil-Knisja Parrokkjali tax-Xewkija³⁵ b'lapida tal-irħam li gġib ismu.³⁶ Bin Salvu u Tereza, u għalhekk ħu Dun Alessandru Aquilina, Kappillan ta' Sannat, Pietru Kożma twieled fiż-Żebbuġ fis-26 ta' Settembru, 1706, u tgħammed fl-istess jum fil-Knisja Parrokkjali taż-Żebbuġ mill-Kappillan

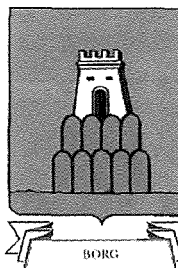
Dun Frangisk Vella. Il-parrini tiegħu kienu Mastru Ġorġ Fenech mir-Rabat ta' Għawdex, u Marija Cutajar, mart Marju, miż-Żebbuġ.³⁷ Din Marija Cutajar, xebba Caruana, kellha tiżzewweġ lil Ġwanni Aquilina fl-1715 u ssir omm Dun Frangisku Saverju Aquilina, li l-parrinu tiegħu kien proprju Dun Alessandru Aquilina. Meta Pietru Kożma kellu 7 snin, il-familja tiegħu mxiet lejn Ta' Sannat biex tkun qrib ta' Dun Alessandru Aquilina li kien Kappillan hemmhekk. Dun Pietru Kożma ordna saċerdot fl-24 ta' Diċembru, 1730. Minn Diċembru tal-1733, huwa beda jservi bħala Viċi-Kappillan fix-Xewkija, sakemm laħaq ir-raba' Kappillan ta' dak ir-raħal fl-10 ta' Diċembru, 1734, fi żmien l-Isqof Alpheran de Bussan.³⁸ Fis-sagristija tal-Parroċċa tax-Xewkija hemm pittura tiegħu b'din l-iskrizzjoni bit-Taljan li jiena ser nittraduċi għall-Malti: DON PIETRO AQUILINA, PARROCCO, / GOVERNÒ QUESTO GREGGE CON MOLTO AMORE E PIETÀ. / ISTITUÌ LEG[ATI] PII E LA CORSA NEL GIORNO DI S[AN] GIOV[ANNI]. / ELETTO IL 18 FEBB[RAIO], 1735, MORTO IL 14 NOVEM[BRE], 1774. "Dun Pietru Aquilina, Kappillan, amministra din il-merħla b'ħafna mħabba u devozzjoni. Waqqaf legati piji u l-ġirja fil-jum ta' San Ġwann. Maħtur fit-18 ta' Frar, 1735, huwa miet fl-14 ta' Novembru, 1774."



45. Fis-**26 ta' Novembru, 1775**, miet fl-isptar ta' Għawdex fl-età ta' 50 sena **Ġużeppi Bezzina**. Qegħdin insemmu mhux biss għaliex miet fl-isptar, imma wkoll għaliex biex indifen fil-Knisja Parrokkjali ta' San Ġorġ kien hemm bżonn il-permess tal-Kappillan taż-Żebbuġ, li dak iż-żmien kien Dun Ġużepp Speranza.³⁹

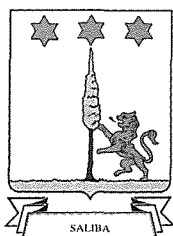


46. Ir-registru taż-Żebbuġ ma jsemmix il-mewt ta' **Marju Cefai**, miż-Żebbuġ, li ġrat fl-**20 ta' Marzu, 1776**, fl-isptar tar-Rabat, imma kien dak tal-Knisja Parrokkjali ta' San Ġorġ. L-istess registru jsemmi li Marju Cefai ndifen fil-Knisja Parrokkjali taż-Żebbuġ.⁴⁰



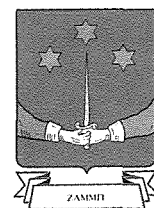
47. Fil-**5 ta' Mejju, 1776**, miet fl-età ta' 62 sena **Bonifaċju Borg** mingħajr il-vjatku peress li ma kellux il-kontroll tas-sensi tiegħu.⁴¹

48. Fil-**21 ta' Novembru, 1776**, miet ta' 76 sena **Dun Tumas Saliba**, hu Wistin, imsemmi fuq, u peress li kien ir-Rettur tal-Knisja tal-Madonna tal-Patroċinju fl-Għasri, indifen hemm. Huwa twieled fl-Għasri fit-13 ta' Ġunju, 1700, u tghammed fl-istess jum fil-Knisja Parrokkjali taż-Żebbuġ mill-Kappillan,



Dun Frangisk Vella. Il-parrini tiegħu kienu Ġwanni Marija, mill-Għarb, u Tereza Aquilina, mart Salvu, xebba Tabone, miż-Żebbuġ,⁴² omm Dun Alessandru u Dun Pietru Kożma Aquilina, imsemmija fuq. Ħut Dun Tumas Saliba kienu jinkludu, barra lil Wistin imsemmi fuq, lil Injazju, li miet fid-29 ta' April, 1688, fl-età ta' 7 xhur, u ndifen fil-Knisja Matriċi ta' Għawdex.⁴³ Tumas Saliba ġie ordnat suddjaknu qabel l-1723, u saċerdot fit-23 ta' Diċembru, 1724.⁴⁴ Kien il-Prokurator tal-Altar tal-Madonna tal-Virtù,⁴⁵ illum iddedikat lill-Immakolata Kuncizzjoni. Huwa bena mill-ġdid bi flusu l-Knisja tal-Għasri ddedikata lill-Patroċinju tal-Verġni Mqaddsa Marija, wara li dawwarha f'benefiċċju. Kien bl-intervent tiegħu u b'dak ta' Dun Dott. Anġlu Bonnici li din il-Knisja ġiet separata mill-Knisja Parrokkjali taż-Żebbuġ u ddkjarata Knisja Bażilka taħt il-ġurisdizzjoni tal-Knisja ta' San Ġwann Lateran f'Ruma.⁴⁶ Missier Dun Tumas Saliba, Pawlu, bin Bernard u Grazzja, iżzewweġ lil Anjeza Caruana, bint Xmun u Tummasa sive Masulla, fil-21 ta' Lulju, 1675, fil-Knisja Parrokkjali ta' San Ġorġ fir-Rabat ta' Għawdex. Iċ-Ċelebrant kien Dun Mawrizju Madiona, Viċi-Kappillan, waqt li x-xhieda kienu Dun Wistin Zammit, Ġużeppi Cassini u oħrajn.⁴⁷ Ommu, Anjeza, twieldet fir-Rabat ta' Għawdex fit-23 ta' Jannar, 1660, u tghammed fl-istess jum fil-Knisja Parrokkjali ta' San Ġorġ mill-Kappillan, Dun Marjanu Pugliese. Il-parrinu tagħha kien Wiġi Re.⁴⁸ Hija mietet fiż-Żebbuġ fis-27 ta' Lulju, 1737, fl-età ta' 75, u ndifnet fil-Knisja Parrokkjali taż-Żebbuġ.⁴⁹ Żewġha miet fiż-Żebbuġ fl-14 ta' Frar, 1736, fl-età ta' 80 sena, u ndifen fil-Knisja Parrokkjali taż-Żebbuġ.⁵⁰

49. Fl-**10 ta' Diċembru, 1776**, miet mewta ta' malajr **Frangisku Zammit**, bin Abram, ta' 50 sena.⁵¹

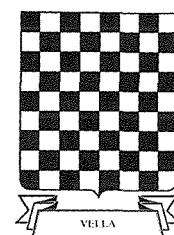
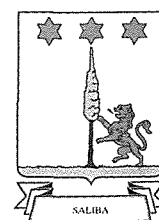


50. Fid-**9 ta' Awwissu, 1777**, mietet ta' 42 sena **Evangelista Tabone**, mart Vincenz, mingħajr il-vjatku.⁵²



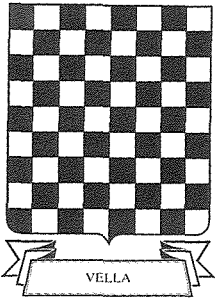
51. Fl-**1 ta' Marzu, 1779**, miet b'mewta ta' malajr, ta' 73 sena **Antonju Dimech**.⁵³

52. Fit-**8 ta' Ottubru, 1779**, mietet f'darha fiż-Żebbuġ ta' 53 sena **Tereza Saliba**, mart Antonju, wara li għamlet qrara u tqarbnet fl-isptar li r-registru jindika kien ġewwa ċ-Ċittadella.⁵⁴



53. Ir-registra taż-Żebbuġ reġa' ma semmiex imwiet ta' żewġ **Frangiski Vella**, miż-Żebbuġ, li mietu fl-isptar tar-Rabat u li ndifnu fil-Knisja Parrokkjali ta' San Ġorġ. Barra mill-fatt li dawn it-tnejn kellhom l-istess isem, u mietu u

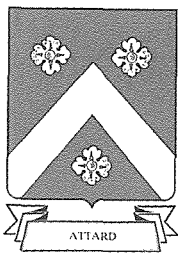
ndifnu fl-istess postijiet, it-tnejn li huma mietu fil-11 tax-xahar, wiehed fil- **11 ta' Ġunju, 1780**, u l-iehor fil-**11 ta' Settembru, 1780**. Id-differenza hi li f'tat-tieni jingħad li **Frangisku Vella** kellu 70 sena, waqt li f'tal-ewwel l-età mhix indikata. Is-suspett tagħna hu li dan kien żball ta' min niżżel fir-registru.⁵⁵



54. Fid-**29 ta' Settembru, 1781**, mietet **Anna Vella**, mart Pawlu, mingħajr vjatu minhabba li ma kellhiex kontroll fuq is-sensi tagħha.⁵⁶

55. Fis-**7 ta' Settembru, 1782**, mietet b'diżgrazzja **Marija Vella**, bint Frangisku u Kjara, ta' 18-il sena,

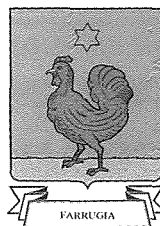
habta u sabta, meta ntaqtet minn sajjetta.⁵⁷ Mietu diversi nies fiż-Żebbuġ b'kawża tas-sajjetti. Imperreċ kif inhu u maqtuġh fil-għoli, wiehed jista' jifhem għaliex is-sajjetti kellhom u għandhom impatt fuq dan ir-raħal taż-Żebbuġ. Fil-fatt, id-devozzjoni tal-abitanti għal mijiet ta' snin iddur max-xbiha tal-Madonna li għadha teżisti fil-Knisja Arcipretali tar-raħal, kif ukoll fit-tradizzjoni marbuta magħha, dik tal-Għażżiel, fidi fil-protezzjoni tal-abitanti mill-Madonna Mtellgħa fis-Sema. Dan tixhdu l-ġrajja tat-30 ta' Diċembru, 2014, meta ħadd min-nies miġbura fil-Knisja filgħaxija fiċ-ċelebrazzjoni tal-Kwaranturi ma wegga' meta sajjetta waħda ħadet f'salt u damdmet kullimkien. Marija Vella twieldet fid-19 ta' Novembru, 1764, u tgħammed fl-istess jum mill-Kappillan, Dun Vinċenz Tabone. Il-parrini tagħha kienu Luċju Vella u Natalizja Vella, mart Frangisku u oħt it-tarbija, it-tnejn mix-Xewkija.⁵⁸ Missierha, Frangisku Vella, bin Marċellu u Prassede, twieldet fiż-Żebbuġ fil-15 ta' Ottubru, 1732, u tgħammed fl-istess jum mill-Kappillan, Dun Frangisk Vella, fil-Knisja Parrokkjali taż-Żebbuġ. Il-parrini tiegħu kienu d-Djaknu Dun Frangisku Manueli u Roza Cini, bint Antonju u Speranza, it-tnejn miż-Żebbuġ.⁵⁹ Huwa miet fiż-Żebbuġ fl-1 ta' Jannar, 1816, fl-età ta' 87, u ndifen fil-Knisja Parrokkjali taż-Żebbuġ fil-qabar numru 3,⁶⁰ waqt li ommha, Kjara, mietet fix-Xewkija fis-17 ta' Novembru, 1793, u ndifnet fil-Knisja Parrokkjali tax-Xewkija.⁶¹



56. Fil-**21 ta' Jannar, 1783**, miet ta' 86 sena **Karmelu Attard**, u ndifen fil-Knisja Parrokkjali taż-Żebbuġ. Dan qegħdin insemmuħ proprju għaliex, bħal Grazzja Micallef, fuq, huwa rregala wiehed mill-lampieri tal-fidda li għadhom jintużaw fil-festa tar-raħal sal-lum. Fuqu hemm imnaqqa l-isem

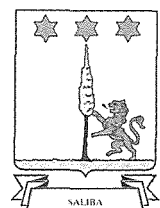
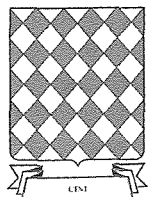
ta' Marija (M) u x-xbiha ta' San Ġuzepp bil-ġilju f'idu. Bin Frangisku u Duminka, u missier Mikiel Attard,⁶² Karmelu Attard twieldet fir-Rabat fir-4 ta' Awwissu, 1698, u tgħammed l-għada fil-Knisja Matriċi ta' Għawdex mill-Viċi-Arcipriet, Dun Ġwanni Pietru Dalli. Il-parrina tiegħu kienet Duminka Madiona, mart Ewġenju.⁶³ Huwa

żżewweġ lil Marija Camilleri, bint Ewġenju u Kjara, miż-Żebbuġ, li kienet iz-zija ta' Dun Ġwanni Battista Camilleri. Iż-żwieġ ta' dawn it-tnejn kien stramb għall-aħħar. Iżżewġu ta' malajr u bla tnedija, barra mis-sagristija tal-Knisja Parrokkjali taż-Żebbuġ, wara l-quddiesa u fil-preżenza ta' Mawrizju Cassar u Ġwanni Marija Abdilla (sagristan), fl-14 ta' Diċembru, 1720. Bl-ordni tal-Pro-Vigarju Ġenerali, il-Kappillan, Dun Frangisk Vella, ippublika dan iż-żwieġ fis-16 ta' Frar, 1721, bix-xhieda jkunu Duminku Zahra u Wistin Saliba (imsemmi fuq).⁶⁴ Mart Karmelu Attard, Marija Camilleri, kienet oħt Indri Camilleri li kien miżżewweġ lin-neputija ta' Karmelu nnifsu, Evangelista Attard, bint ħuh, Mikiel Anġlu, u omm Dun Ġwanni Battista Camilleri. Forsi l-ispariġġ fl-età kien il-kaġun li ż-żwieġ seħħ bla ebda pompa; imma żgur li jien qatt ma ltqajt ma rakkont simili fir-registri taż-żwigijiet. Martu, Marija, twieldet fiż-Żebbuġ fil-15 ta' Jannar, 1702, u tgħammed fl-istess jum mill-Kappillan, Dun Frangisk Vella, fil-Knisja Parrokkjali taż-Żebbuġ bl-isem ta' Pawla Marija. F'Għawdex, speċjalment fiż-Żebbuġ, diversi Kappillani kienu jniżżlu isem it-tarbija jew fin-nofs jew fl-aħħar tal-lista ta' ismijiet li t-tarbija kienet tirċievi fil-magħmudija. Il-parrini tagħha kienu Ġwanni Marija Abela, mill-Għarb, u Alfonsa Saliba, mart Klement, miż-Żebbuġ.⁶⁵ Hija mietet fiż-Żebbuġ fis-27 ta' Diċembru, 1777, fl-età ta' 74, u ndifnet fil-Knisja Parrokkjali taż-Żebbuġ.⁶⁶ Missier Karmelu Attard, Frangisku, bin Ġakbu u Marija, iżżewweġ lil Duminka Tanti, bint Ġlormu u Katerina, fil-25 ta' Lulju, 1689, fil-Knisja Parrokkjali ta' San Pawl Nawfragu fil-Belt Valletta.⁶⁷ Huwa miet fis-26 ta' Diċembru, 1722, fl-età ta' 81 sena, u ndifen fil-Knisja Matriċi ta' Għawdex fl-istess jum.⁶⁸ Duminka Attard mietet fid-9 ta' Awwissu, 1713, fl-età ta' 50 sena, u ndifnet fil-Knisja Matriċi ta' Għawdex fil-qabar numru 33.⁶⁹ Missier Marija Camilleri, Ewġenju, bin Karlu u Iżabella Agius, iżżewweġ lil Kjara Cini, bint Antonju u Speranza Zahra, fis-26 ta' Awwissu, 1685, fil-Knisja tal-Assunta fiż-Żebbuġ, jiġifieri, qabel ma saret parroċċa. Iċ-Ċelebrant kin Dun Pawl Lautier, waqt li x-xhieda kienu Martin Dingli u Salvu Sazza.⁷⁰

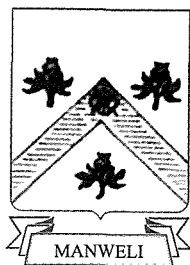


57. Fil-**21 ta' Ottubru, 1784**, miet fl-isptar ta' 70 sena **Indri Farrugia**, u ndifen fil-Knisja Parrokkjali taż-Żebbuġ.

58. Fit-**13 ta' Frar, 1785**, miet **Ġuzeppi Cini**, bin Frangisku, ta' 13-il sena, mingħajr vjatu peress li ntilef minn sensih malajr.⁷¹



59. Fis-**6 ta' Marzu, 1786**, mietet **Grazzja Saliba**, bint Ġuzeppi, ta' 34 sena, u ndifnet fil-Knisja Matriċi ta' Għawdex. Il-probabbiltà hi li kienet rikoverata fl-isptar.



60. Fit-8 ta' Awwissu, 1787, il-Parroċċa taż-Żebbuġ tilfet saċerdot ieħor, **Dun Frangisk Manuelli**, ta' 83 sena, u ndifen fil-Knisja Parrokkjali taż-Żebbuġ. L-Atti tan-Nutar Wigi Magri Cremona, tat-12 ta' Settembru, 1737, jgħidu li Dun Frangisk Manuelli halli li d-dħul mill-proprjetà, li kienet

dar bl-għelieqi jmissu magħha, li kienet tmiss ma' triq pubblika fuq in-naħa tal-Lvant, il-proprjetà ta' Dun Marċellu Calleja fuq in-naħa ta' Nofsinhar, triq oħra pubblika fuq in-naħa tal-Punent, u l-proprjetà ta' Ġwanni Pawlu Gatt u ta' oħrajn fuq in-naħa tat-Tramuntana, jintuża għall-manutenzjoni tal-Knisja tal-Patroċinju tal-Imqaddsa Vergni Marija fl-Għasri. Huwa twieled fiż-Żebbuġ fid-9 ta' Marzu, 1708, u tgħammed jumejn wara fil-Knisja Matriċi ta' Għawdex mill-Arcipriet Natal Cassia Magri. Il-parrini tiegħu kienu Salvu Adrianu Cassar u Duminka Formosa, mart Ġwanni Marija.⁷² Huwa gie ordnat saċerdot fl-20 ta' Diċembru, 1732,⁷³ u kien Prokuratur tal-Altar tal-Kurċifiss Imqaddes ġewwa s-Sagristija, li kienet isservi wkoll bħala kappella fuq in-naħa tax-xellug tal-Altar Maġġur inti u tħares lejn il-bieb ta' barra,⁷⁴ kif ukoll Prokuratur tal-bini tal-knisja wara l-mewt tal-Kappillan, Dun Frangisk Vella.⁷⁵ Missieru, Ġwanni Marija,⁷⁶ bin Ġwanni Pawlu u Marija Bigeni, twieled fiż-Żebbuġ fit-22 ta' Novembru, 1665, u tgħammed fl-istess jum fil-Knisja Matriċi ta' Għawdex minn Dun Matthew Dalli. Il-parrinu tiegħu kien Marju Cassar.⁷⁷ Armel ta' Angelika Cassar, bint Marċellu u Marija, mill-Għarb, huwa żżewweġ lil Bernarda Alberta Mercieca, bint Ġulju u Marija Pace, mir-Rabat, fis-27 ta' April, 1705, fil-Knisja ta' San Kożma u San Damjan ġewwa ċ-Ċittadella. Iċ-Celebrant kien il-Kan. Wigi Cefai, waqt li x-xhieda kienu Pietru Pawlu Farrugia u Bartilmew Mifsud.⁷⁸ Dun Frangisk huwa l-uniku wild mis-seba' ħutu l-oħra li tgħammed fil-Matriċi. L-oħrajn tgħammedu fiż-Żebbuġ hekk: Mikiel Anġlu, li twieled fl-20 ta' Jannar, 1706, u tgħammed l-għada, u li kien l-ikbar minn ħutu, u kien antenat tiegħi; Antonju, li twieled fid-19 ta' Ġunju, 1710, u tgħammed fl-istess jum; Angelica sive Katerina, li twieldet fis-26 ta' Novembru, 1712, u tgħammedet l-għada; Alfonsa, li twieldet fit-13 ta' Jannar, 1716, u tgħammedet l-għada; Marju, li twieled fil-15 ta' Awwissu, 1717, u tgħammed fl-istess jum; Rożarja, li twieldet fit-8 ta' Ġunju, 1720, u tgħammedet l-għada, u Agata, li twieldet fl-4 ta' Frar, 1725, u tgħammedet fl-istess jum.⁷⁹ B'hekk wieħed jikkonkludi li fil-familja tiegħu kien hemm erba' subien u erbat ibniet. Imma jrid jingħad li Alfonsa mietet ta' ħames xhur fis-27 ta' Ġunju, 1716, waqt li Marju miet ta' 25 sena fit-28 ta' Settembru, 1742.⁸⁰ Mill-oħrajn, Mikiel Anġlu żżewweġ li Duminka Ġenovese fil-Knisja tal-Portu Salvu, fil-Belt Valletta, fil-21 ta' Novembru, 1728,⁸¹ u mar joqgħod fiż-Żejtun minn fejn ħarġu l-antenati tiegħi bil-kunjom "Vella"; Antonju żżewweġ lil Marija Filippone fiż-Żurrieq fit-30 ta' Lulju, 1730 u, wara, lil Anna D'Alfonso fiż-Żurrieq stess fis-27

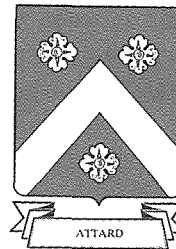
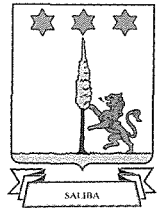
ta' Settembru, 1774;⁸² Angelica sive Katerina żżewweġ lil Tumas Zahra fiż-Żebbuġ fl-24 ta' Awwissu, 1729; Rożarja żżewweġ lil Orazju Galea fiż-Żebbuġ fit-28 ta' Awwissu, 1737, u marret toqgħod fl-Għarb, waqt li Agata żżewweġ li Mikiel Galea fiż-Żebbuġ fis-17 ta' Awwissu, 1749, u marret toqgħod l-ewwel fiż-Żebbuġ,⁸³ u mbagħhad fir-Rabat ta' Għawdex. Iżda din ma kinietx il-familja kollha ta' Dun Frangisk Manuelli. Dan ngħidu għaliex, kif għidna, missieru kien miżżewweġ darbejn. Ġwanni Marija Manuelli, missier Dun Frangisk, kien qabel iżżewweġ lil Angelika Cassar, bint Marċellu u Marija, mill-Għarb, fis-17 ta' Awwissu, 1687, fil-Knisja ta' San Lawrenz, Parroċċa tal-Għarb. L-amministratur taż-żwieġ kien il-Kappillan Dun Ġwanni Marija Camilleri, waqt li x-xhieda kienu Dun Duminku Axiaq u Ġlormu Spiteri.⁸⁴ Ġwanni Maria Manuelli baqa' joqgħod fiż-Żebbuġ. Minn dan iż-żwieġ, Ġwanni Marija Manuelli kellu dawn it-tfal, li twieldu kollha fiż-Żebbuġ hekk: Indri li twieled fis-26 ta' Jannar, 1689, u tgħammed l-għada fil-Knisja Matriċi fir-Rabat;⁸⁵ Orazju, li twieled fis-17 ta' Ottubru, 1691, u tgħammed fiż-Żebbuġ l-għada; Ġuzeppi, li twieled fl-24 ta' Marzu, 1694, u tgħammed fiż-Żebbuġ fl-istess jum; Ġwanni Duminku sive Marċellu, li twieled fil-5 ta' Novembru, 1695, u tgħammed fiż-Żebbuġ fl-istess jum; Ġuzeppi ieħor, li twieled fis-27 ta' Ġunju, 1698, u tgħammed fiż-Żebbuġ fl-istess jum; Marija, li twieldet fl-4 ta' Marzu, 1700, u tgħammedet fiż-Żebbuġ fl-istess jum; Ġwanni Pawlu, li twieled fit-12 ta' Lulju, 1702, u tgħammed fiż-Żebbuġ fl-istess jum; u Roża li twieldet fl-20 ta' Diċembru, 1704, u tgħammedet fiż-Żebbuġ l-għada.⁸⁶ B'hekk, minn dan l-ewwel żwieġ, Dun Frangisku Manuelli kellu tmint aħwa oħra, sitt subien u żewġt ibniet. Minn dawn, l-ewwel Ġuzeppi miet ta' sentejn fl-1 ta' Lulju, 1696, waqt li Roża mietet ta' ħames xhur fit-22 ta' Mejju, 1705.⁸⁷ Minn dawn l-aħwa, Dun Frangisk kellu waħda soru, Marija. Din kienet benefiċjarja tal-ewwel Kappillan taż-Żebbuġ.⁸⁸ L-oħrajn iżżewweġ hekk: Indri żżewweġ li Vittorja Mizzi fil-Knisja ta' San Ġorġ fir-Rabat ta' Għawdex fil-25 ta' Awwissu, 1714, u baqa' joqgħod fir-Rabat;⁸⁹ Huwa kien benefiċjarju tal-Legat ta' Santa Ċecilja, li tagħha kien Rettur, imwaqqaf minn Nunzju Manuelli;⁹⁰ Orazju żżewweġ lil Katerina Saliba fil-Matriċi fis-16 ta' Settembru, 1714, u baqa' joqgħod fir-Rabat;⁹¹ Ġwanni Duminku sive Marċellu żżewweġ lil Anna Mangion fiż-Żebbuġ fid-29 ta' Lulju, 1719;⁹² Ġuzeppi żżewweġ lil Grazzja Spiteri fil-Knisja tal-Portu Salvu fil-Belt Valletta fid-29 ta' Ottubru, 1737;⁹³ waqt li Ġwanni Pawlu żżewweġ li Ursula Saliba fiż-Żebbuġ fit-2 ta' Awwissu, 1721,⁹⁴ u kellhom dak it-tifel, Pietru Klement, li miet b'disgrazzja.⁹⁵ Barra oħtu soru mill-ewwel żwieġ ta' missieru, Dun Frangisk Manuelli kellu qarib ieħor li kien qassis, il-Kanonku Anġlu Manuelli, li kien jiġu minnu hekk: Il-Kanonku Anġlu Manuelli kien bin Ġwanni Marija u Liberata Agius, li kienet mill-Għarb u li marret toqgħod fiż-Żebbuġ: dan Ġwanni Marija kien bin Ġwanni Pawlu Manuelli u Ursula Saliba, miż-Żebbuġ, waqt li Ġwanni Pawlu kien ħu Dun Frangisku mill-ewwel żwieġ ta'

missieru. B'hekk, Dun Anġlu kien bin in-neputi ta' Dun Frangisk. Huwa twieled fiż-Żebbuġ fis-17 ta' Ottubru, 1797, u tgħammed l-għada,⁹⁶ għix fl-Algiers, u miet fl-Għarb fil-11 ta' Novembru, 1871, ta' 74 sena.⁹⁷ Ġwanni Marija Manuelli miet fiż-Żebbuġ fil-5 ta' Frar, 1739, ta' 79 sena, u ndifen fil-Knisja Parrokkjali taż-Żebbuġ.⁹⁸ Alberta sive Bernarda Manuelli tgħammedet fl-24 ta' Awwissu, 1683, fil-Knisja Matriċi ta' Għawdex minn Dun Girgor Camilleri. Il-parrinu tagħha kien Natal Mizzi.⁹⁹ Hija mietet fiż-Żebbuġ fis-17 ta' Diċembru, 1779, fl-età ta' 90, u ndifnet fil-Knisja Parrokkjali taż-Żebbuġ.¹⁰⁰ Ġwanni Marija u Alberta Manuelli huma l-antenati tiegħi kif ġej: Jerome Vella (Kirkop), bin Horatio Vella (m. Vivienne Caruana, Żejtun), bin Frank Vella (m. Tessie Bartolo, Sacro Cuor, Sliema), bin Ġwanni Battista Vella (m. Marija Attard, Żejtun), bin Ġużeppi Vella (m. Marija Spiteri, Żejtun), bin Ġwanni Vella (m. Marija Karmela Manuelli, Żejtun), bint Lawrenz Manuelli (m. Lawrenza Cachia, Żejtun), bin Filippu Manuelli (m. Anna Xuereb, Żejtun), bin Natal Manuelli (m. Katerina Borg, Żejtun), bin Wiġi Manuelli (m. Tereza Camilleri, Żejtun), bin Mikiel Manuelli (m. Duminka Genovese, Żejtun), bin Ġwanni Marija Manuelli (m. Alberta Mercieca, Matriċi, Rabat) u hu Dun Frangisk Manuelli. Kif ukoll hekk: Jerome Vella (Kirkop), bin Horatio (m. Vivienne Caruana, Żejtun), bin Frank Vella (m. Tessie Bartolo, Sacro Cuor, Sliema), bint Ġużeppi Bartolo (m. Marija Attard, Sacro Cuor, Sliema), bin Ruġġieru Bartolo (m. Marjanna Spiteri (Ħamrun), bint Ġwanni Spiteri (m. Filumena Scerri (Imsida / Birkirkara), bin Salvu Spiteri (m. Marija Zammit, San Pawl, Valletta), bin Ġwanni Marija Zammit (m. Koronata Caruana, Għarb), bint Rużarju Zammit (m. Anna Camilleri, Għarb), bint Frangisku Camilleri (m. Romana Manuelli, Żebbuġ), bint Indri Manuelli (m. Kjara Mizzi, Matriċi, Rabat), hu Ġwanni Marija Manuelli (m. Alberta Mercieca, Matriċi, Rabat). Ġwanni Marija Manuelli, missier Dun Frangisk, imlaqqam "Il-Furnar",¹⁰¹ kellu l-qbiela ta' artijiet li xi wħud kienu jappartjenu lill-Kapitlu tal-Knisja Kolleġġjata ta' Birkirkara, u xi wħud lill-Kunvent tas-Sorijiet Benedittini ta' Santa Skolastika f'Vittoriosa.¹⁰² Dawn l-artijiet jissejfu "Ta' Kanċila", "Ta' Ġordan", "Il-Ħġieri", "Il-Wilġa" u "Ta' Ċikku" f'Għammar.¹⁰³ Id-dixxendenti tiegħu, minn generazzjoni għall-oħra, kienu jagħmlu talbiet lill-Kapitlu tal-Kolleġġjata ta' Birkirkara permezz ta' Nutari,¹⁰⁴ Periti,¹⁰⁵ Maġistrati,¹⁰⁶ ċertifikati tal-maġħmudija, żwiġijiet u mwiet,¹⁰⁷ karti genealoġiċi¹⁰⁸ u permezz tal-Isqof¹⁰⁹ biex jippruvaw li kellhom ċens perpetwu tal-artijiet. Xi wħud minn dawn l-artijiet kienu f'idejn l-antenati tiegħi fiż-Żejtun.¹¹⁰ L-għalqa msejha "Il-Ħġieri" tinsab fuq in-naħa tax-xellug int u diehel fi Triq il-Fanal f'Għammar, 'l hemm mill-kumpless imsejjaħ "Tal-Fanal" u proprju taħt l-Għolja ta' Ġordan. L-għalqa msejha "Il-Wilġa" tinsab fuq in-naħa tal-lemin hekk kif tidhol minn Triq Għammar lejn Għammar, qabel l-ewwel bini li tiltaqa' miegħu fejn it-triq tikser xellug lejn il-Knisja ta' San Publu. Warajha hemm l-għalqa l-oħra msejha "Il-Ħġieri".¹¹¹



61. Fil-11 ta' Ġunju, 1788, miet ta' 32 sena fl-isptar **Mikiel Cutajar**, u ndifen fil-Knisja Parrokkjali taż-Żebbuġ.

62. Fit-2 ta' Diċembru, 1789, miet ta' 72 sena fl-isptar **Antonju Saliba**, u ndifen fil-Knisja Parrokkjali taż-Żebbuġ.

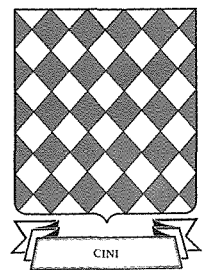


63. Fis-16 ta' Frar, 1791, mietet b'mewta ta' malajr, u għalhekk mingħajr vjattu, **Margerita Attard**, mart Anġlu, ta' 48 sena.¹¹² Anġlu Attard, bin Karmelu u Marija Camilleri (56, fuq), iżzewweġ lil Margerita Zerafa, bint Ġorġ u Evangelista, fit-22 ta' April, 1766, fil-Knisja Parrokkjali taż-Żebbuġ, wara li għabu dispensa mis-*Santa Sede* peress li kienu sekondi u terzi kuġini. Iċ-Ċelebrant kien il-Kappillan, Dun Ġużeppi Speranza, waqt li x-xhieda kienu Kristofru Cassar, sagristan, u Ewġenju Vella.¹¹³

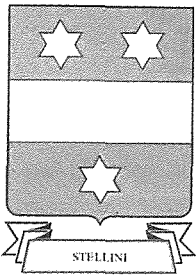


64. Fl-14 ta' Marzu, 1792, miet ta' 75 sena **Frangisku Camilleri**, u ndifen fil-Knisja Matriċi ta' Għawdex. Seta' kien li Frangisku Camilleri kien rikoverat l-isptar, jew inkella kellu qabar jew qraba midfuna fil-Knisja Matriċi.

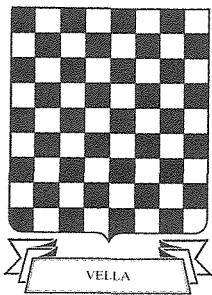
65. Fil-15 ta' April, 1793, miet bla ebda sagramenti **Pawlu Cini**, bin Ċelestinu.¹¹⁴ Ħutu kienu jinkludu lil Anġlu,¹¹⁵ u lil Marija, miżzewġa lil Frangisku Zahra, bin Pawlu u Tummasika. Il-Kappillan, kif qegħdin naraw, kellu jinnota x'sagramenti mejjet laħaq irċieva: Griżma tal-Morda, qrar u tqarbina, Griżma tal-Morda biss, jew xejn. Biex dan Pawlu Cini ndifen fil-knisja, il-Kappillan iddeċieda hu jew ha permiss mill-Vigarju Ġenerali biex, peress li l-mejjet kien fil-Grazzja ta' Alla, il-mejjet jindifen fil-knisja. Imma mhux dejjem hekk kien il-każ. Missieru, Ċelestinu, bin Ġwanni Indri u Ubaldiska (28), twieled fiż-Żebbuġ fit-8 ta' Lulju, 1710, u tgħammed l-għada minn Dun Alessandru Aquilina, Kappillan ta' Sannat, fil-Knisja Parrokkjali taż-Żebbuġ. Il-parrinijiet tiegħu kienu Ġwanni Duminku Aquilina (21), bin Salvu, u oħtu Roża (21), mart Frangisku Fava, it-tnejn miż-Żebbuġ.¹¹⁶ Huwa żzewweġ lil Anna Attard, bint Filippu u Margerita, fid-9 ta' Settembru, 1731, fil-Knisja Parrokkjali taż-Żebbuġ. Berkilhom iż-żwieġ Dun Wistin Debono (26), waqt li x-xhieda kienu Frangisku Zahra u Abram Zammit, it-tnejn miż-Żebbuġ.¹¹⁷ Huwa miet fiż-Żebbuġ fit-12 ta' Jannar, 1761, ta' 52 sena, u ndifen fil-Knisja Parrokkjali taż-Żebbuġ.¹¹⁸ Martu, Anna Attard, twieldet fiż-Żebbuġ fid-9 ta' Novembru, 1707, u tgħammedet fl-istess jum mill-Kappillan Frangisku Vella



fil-Knisja Parrokkjali taż-Żebbuġ. Il-parrinijiet tagħha kienu Ġwanni Battista Marchese u Marija Madiona, mart Lazzru, it-tnejn miż-Żebbuġ.¹¹⁹ Hija mietet fiż-Żebbuġ fit-12 ta' Marzu, 1779, ta' 75 sena, u ndifnet fil-Knisja Parrokkjali taż-Żebbuġ.¹²⁰

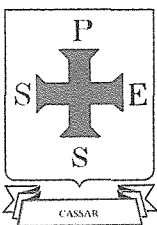


66. Fil-31 ta' Lulju, 1793, mietet **Govanella Stellini**, mart Lawrenz, fl-isptar, u ndifnet fil-Knisja Parrokkjali taż-Żebbuġ. Ta' min jinnota hawn li peress li l-isptar kien tas-Sagru Ordni ta' San Ġwann ta' Ġerusalem, l-isptar jissejjaħ hawn "sagru".¹²¹



67. Fis-17 ta' Novembru, 1793, mietet fix-Xewkija **Kjara Vella**, mart Frangisku, u ndifnet, kif xtaqet hi, fil-Knisja Parrokkjali ta' hemmhekk.¹²² Frangisku Vella u Kjara Refalo kienu missier u omm Marija Vella, it-tieni mara ta' Ġwanni Marija Cini, Prokuratur tal-*Via Sacra* fl-1809,¹²³ benefattur permezz tal-ewwel

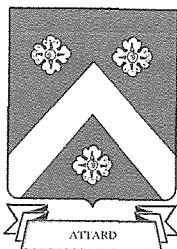
damask fil-Knisja Parrokkjali taż-Żebbuġ, u permezz ta' diversi legati li ħalla wara mewtu.¹²⁴ Huwa żżewweġ lil Marija Vella fis-16 ta' Novembru, 1850. Dawn kienu sekondi kuġini, u għalhekk kellhom jiksbu d-dispensa mis-*Santa Sede* biex jiżżewġu. Iċ-Ċelebrant kien il-Kappillan, Dun Ġuzepp Hili, waqt li x-xhieda kienu Antonju Saliba u Lawrenz Sultana.¹²⁵ Marija Vella twieldet fiż-Żebbuġ fis-16 ta' April, 1783, u tghammdet fl-istess jum mill-Kappillan, Dun Ġuzepp Speranza fil-Knisja Parrokkjali taż-Żebbuġ.¹²⁶ Mietet fiż-Żebbuġ fit-28 ta' Settembru, 1854, u ndifnet fil-Knisja Parrokkjali taż-Żebbuġ.¹²⁷



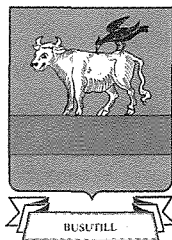
68. Fil-25 ta' Marzu, 1794, mietet b'mewta ta' malajr ta' 33 sena **Marija Cassar**, mart Mikiel, bla sagramenti.¹²⁸

69. Fit-2 ta' Diċembru, 1794, grat disgrazzja fiż-Żebbuġ li misset

lil saċerdot mix-Xagħra, **Dun Bernard Attard**, proprju fuq il-post fejn qiegħed nikteb dan, fil-Ponta ta' Għajn Mhelhel. Il-Pro-Vigarju Ġenerali, il-Kan. Frangisku Saverju Cassar, dak li mexxa b'suċċess il-qawmien tal-Għawdxin kontra l-Francizi f'Għawdex f'tit ta' snin wara, ordna li dan is-saċerdot jindifen fil-Knisja Parrokkjali taż-Żebbuġ.¹²⁹ Bil-Latin, il-kelma *alpestris*, fejn hemm Għajn Mhelhel u kif riferut il-post fir-registru, t'fisser "ta' art għolja". Skont Mons. Ġwanni Indri Vella, li jiddendifika l-post *alpestris* ma' Għajn Mhelhel, jirakkonta kif Dun Ġuzepp Cefai, li kien joqgħod f'numru 53, Triq Għajn Mhelhel, kellu kelb li, darba minnhom, għablu id ta' bniedem. Dan is-saċerdot



Żebbuġi segwa l-kelb lejn l-għerien li għadhom jeżistu fil-ponta ta' Għajn Mhelhel, u hemm isib saċerdot ieħor, imqatta' b'cejjeċ mill-klieb, jew mill-kelb tiegħu.¹³⁰ Seta' kien li dan Dun Bernard, li daħal jistrieħ f'wieħed mill-għerien, miet u tqatta' wara mill-kelb jew mill-klieb. Ir-registru tal-Parroċċa tax-Xagħra jirreferi bi żball għal dan is-saċerdot imqatta' bħala "Dun Bernard Busuttill", flok Dun Bernard Attard, imma jikkonferma kemm li Dun Bernard Attard indifen fiż-Żebbuġ, u kemm li l-post fejn kien kien jissejjaħ "Għajn Mhelhel".¹³¹ Dun Bernard Attard, bin Mikiel u Tereza Farrugia, twieled fix-Xagħra fit-12 ta' Diċembru, 1749, u tghammed fl-istess jum mill-Kappillan, Dun Mattija Spiteri, fil-Knisja Parrokkjali tax-Xagħra. Il-parrini tiegħu kienu Ġwanni Duminku Vella u Katerina Mangion, mart Mikiel.¹³² Dan ifisser li meta miet kellu 45 sena. Missieru, Mikiel Attard, bin Ġwanni Marija u Evangelista, min-Nadur, iżżewweġ lil Tereza Farrugia, bint Luqa u Margerita Bigeni, fl-10 ta' Awwissu, 1748, fil-Knisja Parrokkjali tax-Xagħra.¹³³ Ommu, Tereza Farrugia, twieldet ix-Xagħra fil-15 ta' Ottubru, 1726, tghammdet fl-istess jum mill-Kappillan, Dun Mattija Spiteri. Il-parrini tagħha kienu Pawlu Bigeni u martu, Katerina.¹³⁴



70. Fit-12 ta' April, 1795, mietet b'mewta ta' malajr **Marija Busuttill**, mart Mikiel.¹³⁵

71. F'inqas minn xahar miet żewġha, **Mikiel Busuttill**, fl-isptar, ta' 62 sena, fit-8 ta' Mejju, 1795.¹³⁶

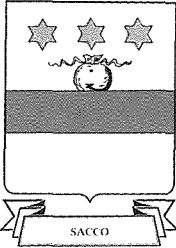


72. Fil-21 ta' Jannar, 1796, mietet **Anna Saliba**, armla ta' Ġuzeppi, ta' 83 sena. Qegħdin insemmuha biss peress li hi xtaqet li tindifen fil-Knisja Matriċi ta' Għawdex.¹³⁷



73. Fit-22 ta' Settembru, 1797, iż-Żebbuġ tilef saċerdot ieħor, **Dun Mikiel Anġlu Camilleri**, ta' 87 sena, b'mewta ta' malajr,¹³⁸ fir-residenza tiegħu fi Triq il-Kanun.¹³⁹ Bin Orazju Camilleri u Kristina Vella, kuġin ta' Indri Camilleri (missier Dun Ġwanni Battista Camilleri {imsemmi fuq, 56}), u ħu Frangisku Camilleri,¹⁴⁰ Dun Mikiel Anġlu Camilleri twieled fiż-Żebbuġ fit-18 ta' Ottubru, 1711, u tghammed fl-istess jum min Dun Anġlu Vella fil-Knisja Parrokkjali taż-Żebbuġ. Il-parrini tiegħu kienu l-Kappillan, Dun Frangisk Vella, u Anna Vella, mart Albertu, ukoll miż-Żebbuġ.¹⁴¹ Fl-1729 kien Prokuratur tal-Konfraternità tas-Santissimu Sagrament meta kien għadu kjerku.¹⁴² Kien ġa djaknu fl-1736,¹⁴³ u ġie ordnat saċerdot fis-6 ta' April, 1737.¹⁴⁴ Kien Prokuratur tal-Fqar fl-1781.¹⁴⁵ Missieru, Orazju, bin Karlu u Iżabella Agius, miż-Żebbuġ, u ħu Ewġenju Camilleri, innannu ta' Dun Ġwanni Battista Camilleri, u ziju ta' Marija

Camilleri, mart Karmelu Attard (56), iżżewweġ lil Kristina Vella, bint Ġakbu u Margerita Cassar, fil-Knisja Matrici ta' Ġhawdex fit-13 ta' Settembru, 1700. Iċ-Ċelebrant kien il-Kan. Ġwanni Pietru Dalli, waqt li x-xhieda kienu l-Kjerku Bernard Grima u Indri Grima.¹⁴⁶ Orazju Camilleri miet fiż-Żebbuġ fil-11 ta' Mejju, 1750, fl-età ta' 80 sena, u ndifen fil-Knisja Parrokkjali taż-Żebbuġ.¹⁴⁷

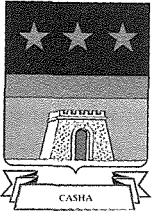


74. Fit-8 ta' Frar, 1798, fis-sena li Malta u Ġhawdex inħakmu mill-Francizi sal-1800, mietet **Tereza Sacco**, mart Ġużeppi, li laħqet qarret qabel ma mietet.¹⁴⁸

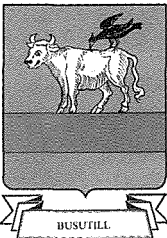
75. Fil-5 ta' Awwissu, 1798, miet b'mewta ta' malajr, ta' 60 sena, **Ġużeppi Camilleri**, bin Franġisku.¹⁴⁹



76. Fid-19 ta' Settembru, 1798, miet fl-isptar ta' 67 sena **Ġwanni Battista Casha**. Skont ix-xewqa tiegħu u bil-permess tal-Kappillan, dak iż-żmien Dun Ġużeppi Speranza, huwa ndifen fil-Knisja Viċi-Parrokkjali (dak iż-żmien) ta' San Ġorġ fir-Rabat.¹⁵⁰

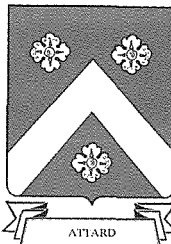


77. Fis-7 ta' April, 1799, mietet ta' 50 sena fl-isptar tan-nisa fir-Rabat Margerita (kunjomha mhux miġjub), u ndifnet fil-Knisja ta' San Ġorġ.¹⁵¹

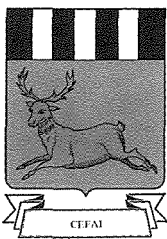


78. Fit-8 ta' April, 1799, mietet ta' 50 sena fl-isptar **Anġla Busuttill**, armla ta' Ġorġ, u ndifnet fil-Knisja ta' San Ġorġ bi spejjeż maħfura.¹⁵²

79. Fl-20 ta' Lulju, 1799, mietet b'mewta ta' malajr **Marija Attard**, armla ta' Rużarju.¹⁵³

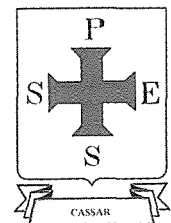


80. Fit-2 ta' Ġunju, 1800, mietet b'mewta ta' malajr **Margerita Attard**, mart Ġużeppi, ta' 60 sena.¹⁵⁴



81. Fl-20 ta' Ġunju, 1800, miet, ukoll b'mewta ta' malajr, **Ġwanni Marija Cefai** ta' 60 sena.¹⁵⁵

82. Fit-2 ta' April, 1801, mietet, ukoll b'mewta ta' malajr, **Marija Cassar**, armla ta' Kristofru, li kien sagristan,¹⁵⁶ fl-età ta' 75 sena. Hija ndifnet bla ħlas "għall-imħabba ta' Alla".¹⁵⁷ Kristofru Cassar,

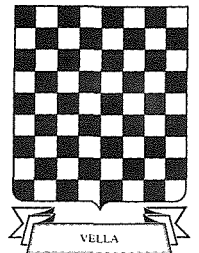


bin Duminku u Katerina Abdilla, twieled fiż-Żebbuġ fis-27 ta' Novembru, 1721, u tghammed fl-istess jum mill-Kappillan, Dun Franġisk Vella fil-Knisja Parrokkjali taż-Żebbuġ bl-ismijiet ta' Franġisku u Kristofru, li minnhom ħa t-tieni. Il-parrini tiegħu kienu Pietru Dalli u Grazzja Dimech, it-tnejn miż-Żebbuġ.¹⁵⁸ Huwa iżżewweġ lil Marija Galea, bint Ġużeppi u Wiġa, fit-13 ta' Awwissu, 1747, fil-Knisja Parrokkjali tax-Xagħra.¹⁵⁹ Huwa miet fiż-Żebbuġ fid-29 ta' April, 1799, ta' 78 sena, u ndifen bla ħlas fil-Knisja Parrokkjali taż-Żebbuġ, x'aktarx għax kien sagristan.¹⁶⁰ Missieru, Duminku Cassar, bin Orazju u Katerina, mill-Għarb, iżżewweġ lil Katerina Abdilla, bint Franġisku u Tereza, miż-Żebbuġ, fl-14 ta' Ottubru, 1708, fil-Knisja Parrokkjali taż-Żurrieq. Iċ-Ċelebrant kien Dun Pietru Pawl Formosa, waqt li x-xhieda kienu Ġwanni Pawlu Scicluna u Pietru Bugeja, it-tnejn miż-Żurrieq.¹⁶¹ Huwa miet fiż-Żebbuġ fil-5 ta' Settembru, 1781, fl-età ta' 86 sena, u ndifen fil-Knisja Parrokkjali taż-Żebbuġ.¹⁶² Martu, Katerina Abdilla, twieldet fil-31 ta' Marzu, 1682, u tghammadet fl-istess jum minn Dun Alessandro Maglione, Viċi-Arcipriet, fil-Knisja Matrici ta' Ġhawdex. Il-parrinu tagħha kien Ġwanni Duminku Camilleri.¹⁶³ Hija mietet fiż-Żebbuġ fil-25 ta' Jannar, 1762, fl-età ta' 82 sena, u ndifnet fil-Knisja Parrokkjali taż-Żebbuġ.¹⁶⁴ Kristofru Cassar kien in-neputi tas-sagristan predeċessur tiegħu, Ġwanni Marija Abdilla, ħu ommu.



83. Fil-15 ta' Frar, 1803, miet ta' 92 sena **Mikiel Aquilina**, bin Ġużeppi, mingħajr il-vjatu għax ma kellux kontroll fuq is-sensi tiegħu.¹⁶⁵

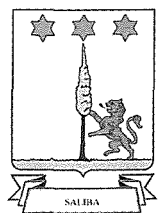
84. Fid-9 ta' Awwissu, 1803, mietet ta' 30 sena **Luċija Vella**, mart Publju, mingħajr il-vjatu minħabba vomitu kontinwu.¹⁶⁶



85. Fil-5 ta' Settembru, 1803, mietet ta' 70 sena **Marija Camilleri**, armla ta' Indri, mingħajr il-vjatu peress li intilfet minn sensiha minnufih.¹⁶⁷

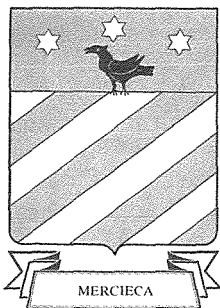


86. Fit-23 ta' Settembru, 1803, miet ta' 35 sena bin Antonju, mingħajr **Pawlu Saliba**, Sagramenti.¹⁶⁸

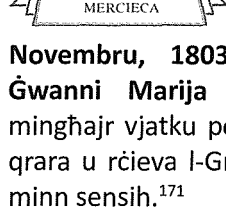


87. Fid-9 ta' Ottubru, 1803, miet ta' 70 sena **Ġwanni Camilleri**, bin Ġużeppi, mingħajr Sagramenti minħabba li baqa' offiż minn niesu.¹⁶⁹





88. Fl-24 ta' Ottubru, 1803, mietet omm bit-tarbija tagħha fit-twelid b'cesarja, li giet mgħammda minn dawk li kienu preżenti fl-operazzjoni. It-tarbija ma ngħatatx isem, waqt li l-omm, li kellha 40 sena, kien jisimha **Klemenza Mercieca**, mart Salvu.¹⁷⁰



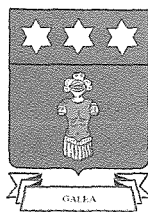
89. Fit-28 ta' Novembru, 1803, miet ta' 40 sena **Ġwanni Marija Saliba**, bin Antonju, mingħajr vjatu peress li, wara li għamel qrara u rċieva l-Grizma tal-Morda, intilef minn sensih.¹⁷¹



90. Fl-20 ta' Ġunju, 1804, miet ta' 50 sena **Alessandru Cutajar**, bin Mawrizju, mingħajr vjatu peress li ma kellux kontroll fuq il-menti tiegħu.¹⁷²



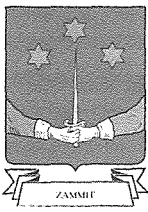
91. Fit-2 ta' Settembru, 1805, miet b'mewta ta' malajr ta' 80 sena **Mikiel Galea**.¹⁷³



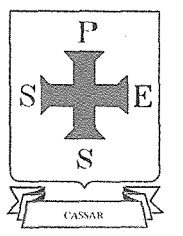
92. Fid-9 ta' Diċembru, 1805, mietet ta' 80 sena fl-isptar **Ġovanella Bezzina**, u ndifnet fil-Knisja Matriċi ta' Għawdex.



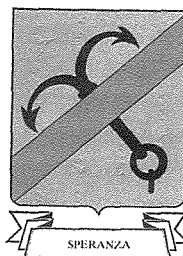
93. Fit-12 ta' Frar, 1806 mietet **Alessandra Zammit**, mart Ġorġ, mingħajr vjatu.¹⁷⁴



94. Fit-13 ta' Diċembru, 1806, mietet fl-isptar **Katerina Cassar**, armla ta' Natal, imma ndifnet fil-Knisja Parrokkjali taż-Żebbuġ, kif uriet b'fommha mal-Kappillan u xhieda oħra.¹⁷⁵



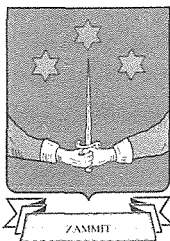
95. Fit-12 ta' April, 1807, miet ta' 20 sena **Ġwanni Indri Vella**, bin Frangisku, bil-vjatu biss.¹⁷⁶



96. Għal darba oħra ż-Żebbuġ tilef Kappillan ieħor, it-tielet wieħed mit-twaqqif tal-parroċċa, **Dun Ġużepp Speranza**. Huwa miet bħala Kappillan fiż-Żebbuġ ta' 78 sena fis-17 ta' April, 1807, u ndifen fil-Knisja Parrokkjali taż-Żebbuġ.¹⁷⁷ L-aħħar darba li huwa uża r-registru tal-Imwiet, jekk wieħed jimxi mal-kalligrafija tiegħu, kien fit-18 ta' Jannar, 1807.¹⁷⁸ Dan ifisser li kien indispost għal tliet xhur qabel ma miet. Għal darb' oħra għandi l-pjaċir nagħti informazzjoni fuqu għall-ewwel darba hawn. Bin

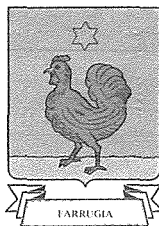
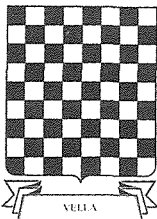
Indri u Grazzja, huwa tweled fir-Rabat ta' Għawdex fl-1 ta' Frar, 1731, u tgħammed l-għada mill-Viċi-Kappillan ta' San Ġorġ, Dun Vincenz Tabone, li proprju kellu jsir il-predeċessur tiegħu f'dan ir-raħal mhux twelid tagħhom it-tnejn. Il-parrini tiegħu kienu Duminku Borg u Marija Grech.¹⁷⁹ Huwa, imwioldin ir-Rabat u mgħammdin fil-Knisja Parrokkjali ta' San Ġorġ, kienu jinkludu lil dawn: Ġiljan, li tweled fl-1 ta' Ottubru, 1725, u tgħammed l-għada; Lawrenz, li tweled fit-8 ta' Awwissu, 1729, u tgħammed fl-istess jum, u Ġuditto, li twieldet fis-26 ta' Jannar, 1741, u tgħammedet tliet ijiem wara.¹⁸⁰ Missieru, Indri Speranza, kien Kirurgu, u miet fir-Rabat fit-8 ta' Frar, 1767, fl-età ta' 75, u ndifen fil-Knisja ta' San Frangisk fir-Rabat.¹⁸¹ Missier Indri, jiġifieri, in-nannu ta' Dun Ġużepp, Antonju Speranza, miet fir-Rabat fis-17 ta' Settembru, 1737, fl-età ta' 70 sena, u wkoll indifen fil-Knisja ta' San Frangisk fir-Rabat.¹⁸² Hu Indri Speranza, jiġifieri, iz-ziju ta' Dun Ġużepp, Bernard, għix fin-Nadur. Iben dan Bernard, Mikiel, miet fl-isptar fir-Rabat fil-21 ta' Lulju, 1793, fl-età ta' 60 sena, u ndifen fil-Knisja Parrokkjali ta' San Ġorġ.¹⁸³ Dun Ġużepp Speranza kien iz-ziju ta' Patri Reġinald Speranza O.F.M. Conv. u tal-Kjerku Kalċidon Speranza, ulied Ġiljan. Patri Reġinald tweled fir-Rabat fl-20 ta' Ottubru, 1759, u tgħammed fl-istess jum mill-Viċi-Kappillan Dun Salv Gauci. Il-parrini tiegħu kienu Emanuel Fenech u martu Elena.¹⁸⁴ Il-Kjerku Kalċidon Speranza, kirurgu ewlieni fl-isptar ta' Għawdex, tweled fir-Rabat fl-24 ta' Lulju, 1758, u tgħammed fl-istess jum fil-Knisja Parrokkjali ta' San Ġorġ minn Dun Salv Gauci. Il-parrini tiegħu kienu z-zijiet tiegħu, Dun Ġużepp Speranza u oħtu Ġuditto.¹⁸⁵ Kalċidon iżżewweg lil waħda jisimha Antonja, li mietet fir-Rabat fil-25 ta' Jannar, 1830, fl-età ta' 70 sena, u ndifnet fil-Knisja ta' San Frangisk fir-Rabat.¹⁸⁶ Kalċidon ha t-tonsura kjerikali fit-2 ta' Ottubru, 1773.¹⁸⁷ Fl-20 ta' Ġunju, 1803, l-istess Kalċidon deher bħala xhud fiż-żwieġ ta' Karlu Mallia ma' Marija Vella¹⁸⁸, antenati tal-Kompożitur Anton Mallia. Hu miet fir-Rabat fl-4 ta' Novembru, 1850, fl-età ta' 92 sena, u ndifen fil-Knisja ta' San Frangisk fir-Rabat.¹⁸⁹ Missier Patri Reġinald u l-Kjerku Kalċidon, Ġiljan Speranza, tweled, kif rajna fuq, fir-Rabat fl-1 ta' Ottubru, 1725, u tgħammed l-għada mill-Viċi-Kappillan, Dun Mattija Spiteri, fil-Knisja Parrokkjali ta' San Ġorġ. Il-parrini tiegħu kienu Dun Orazju Vella u Anna Marija Felice.¹⁹⁰ Huwa miet fit-8 ta' Mejju, 1799, fl-età ta' 67 sena, u ndifen fil-Knisja ta' San Frangisk fir-Rabat.¹⁹¹ It-tieni mara tiegħu, Ursula, mietet fir-Rabat fil-11 ta' Frar, 1798, fl-età ta' 71 sena u ndifnet fil-Knisja ta' San Frangisk fir-Rabat.¹⁹² Uliedhom li twieldu r-Rabat u tgħammedu fil-Knisja Parrokkjali ta' San Ġorġ kienu jinkludu lil Salvu, li tweled fis-17 ta' Ottubru, 1752, u tgħammed fl-istess jum.¹⁹³ Salvu iżżewweg lil Modesta Grech, bint Feliċ u Anna Marija, fil-25 ta' Frar, 1786, fil-Knisja ta' Santu Wistin fir-Rabat. Iċ-Ċelebrant kien il-Kanonku Ġwanni Marija Gauci, waqt li x-xhieda kienu Dun Mikiel Anġlu Cauchi u Mikiel Anġlu Dingli.¹⁹⁴ Kellhom, minn tal-inqas, tifla waħda, Fortuna,¹⁹⁵ hu wkoll kien Kjerku Miżżewweg; fil-fatt, huwa rċieva l-ewwel tonsura tiegħu

fis-16 ta' Ġunju, 1766.¹⁹⁶ Barra minn Salvu, Ġiljan u Ursula Speranza kellhom lil Vincenz, li twieled fit-28 ta' Ottubru, 1753, u tghammed fl-istess jum;¹⁹⁷ Ġuzeppi, li twieled fl-10 ta' April, 1755, u tghammed l-għada;¹⁹⁸ Vincenz ieħor, li twieled fl-10 ta' Diċembru, 1756, u tghammed l-għada;¹⁹⁹ Kalcidon, li kif rajna fuq, twieled fl-1758; Patri Reġinald, li wkoll kif rajna fuq, twieled fl-1759; Emanuel, li miet fir-Rabat fit-22 ta' Lujju, 1761, fl-età ta' sena u nofs (*sic*), u ndifen fil-Knisja ta' San Frangisk fir-Rabat;²⁰⁰ Mikiel, li twieled fl-14 ta' Mejju, 1761, u tghammed l-għada;²⁰¹ Tereza Marija, li twieldet fil-31 ta' Mejju, 1765, u tghammedet l-għada;²⁰² Indri, li twieled fl-20 ta' April, 1767, u tghammed fl-istess jum: miet fir-Rabat fit-18 ta' Ġunju, 1769, fl-età ta' sentejn, u ndifen fil-Knisja ta' San Frangisk fir-Rabat,²⁰³ u Roza, li twieldet fl-1 ta' Marzu, 1770, u tghammedet l-għada.²⁰⁴ Mill-ewwel mara, Tereza, Ġiljan Speranza kellu wkoll lil Ġuzeppi, li miet fir-Rabat fl-4 ta' Novembru, 1753, fl-età ta' 8t ijiem, u ndifen fil-Knisja Matriċi ta' Għawdex.²⁰⁵ Huwa twieled fir-Rabat fit-28 ta' Ottubru, 1753, u tghammed fl-istess jum mill-Arcipriet Kogitur Dun Ġakbu Galea fil-Knisja Parrokkjali ta' San Ġorġ bl-ismijiet ta' Vincenz, Mattew u Ġuzeppi, li minnhom ha tal-aħħar. Il-parrini tiegħu kienu Dun Salv Grima u Tereza Busuttill, bint Frangisku.²⁰⁶ Dun Ġuzepp Speranza nħatar it-tielet Kappillan taż-Żebbuġ mill-Isqof Bartolomeo Rull, u beda l-ministeru tiegħu fil-25 ta' Marzu, 1766.²⁰⁷ L-ewwel darba li jissemma fir-registru tal-Imwiet, imma, jidher fl-10 ta' Ottubru, 1772, meta jidher qed jikkontribwixxi lill-Isqof ta' Malta sehemu mill-ispejjeż tal-funerali.²⁰⁸ Kien magħruf għall-Franciz li kien jaf, tant li waqt l-okkupazzjoni Franciża ta' Malta u Għawdex ta' bejn l-1798 u l-1800, sultan Franciz li ried iqerr fir-Rabat, baġhtuh għandu fiż-Żebbuġ.²⁰⁹ Huwa kien wiehed mill-firmitarji ta' petizzjoni li l-Maltin u l-Għawdxin xtaqu jibgħatu lill-Gran Mastru Fra Ferdinand de Hompesch fl-eżilju biex jerga' jassumi l-kmant f'Malta u Għawdex wara t-tluq tal-Francizi. Firmitarji oħra kienu jinkludu lil Fra Reġinald Speranza O.F.M. Conv. u lil Kalcidon Speranza.²¹⁰ Għal xi żmien fi Frar tal-1803, huwa kien indispost jew barra miż-Żebbuġ, tant li l-Viċi-Kappillan Kurat ta' minflok, Dun Publju Refalo,²¹¹ tul it-treġġija tiegħu, tilef lil ommu, Veronika Refalo, armla ta' Mikiel, ta' 72 sena.²¹² Tul il-parrokat ta' Dun Ġuzepp Speranza saret il-pittura tad-Duluri fuq l-Altar tal-Kurċifiss, u twieled Dun Salv Galea.²¹³

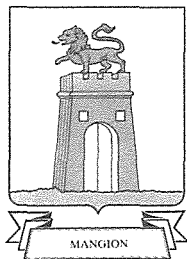


97. Fis-16 ta' Novembru, 1808, mietet fl-isptar **Angelika Zammit**, mart Ġuzeppi, u ndifnet fil-Knisja Parrokkjali taż-Żebbuġ.

98. Fis-6 ta' Frar, 1808, mietet fl-isptar **Tereza Vella**, mart Ġuzeppi, ta' 70 sena, u ndifnet fil-Knisja Matriċi ta' Għawdex peress li mietet fir-Rabat.²¹⁴



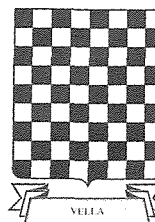
99. Fil-21 ta' April, 1808, mietet fl-Isptar tan-Nisa ta' 18-il sena **Roza Farrugia**, bint Ġuzeppi u Marija, u ndifnet fil-Knisja Matriċi ta' Għawdex.²¹⁵



100. Fl-24 ta' April, 1808, miet fl-Isptar tal-Irgiel ta' 79 sena **Mikiel Camilleri**, bin Duminku, u ndifen fil-Knisja Parrokkjali taż-Żebbuġ.²¹⁶



101. Fil-15 ta' Mejju, 1808, mietet fl-Isptar tan-Nisa f'Għawdex ta' 25 sena **Margerita Mangion**, mart Frangisku, u ndifnet fil-Knisja Parrokkjali ta' Għawdex.²¹⁷

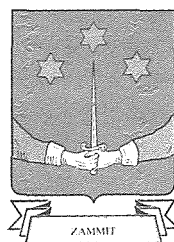


102. Fis-6 ta' Ottubru, 1808, **Ursula Vella**, mart Frangisku, bil-Griżma tal-Morda biss minħabba li moħħha ma kienx jagħtiha biex tqerr u titqarben.²¹⁸

103. Fl-14 ta' Lulju, 1811, mietet b'mewta ta' malajr **Evangelista Saliba**.²¹⁹



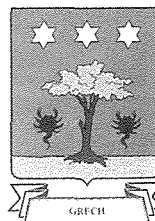
104. Fis-29 ta' Ottubru, 1811, mietet ta' 65 Kjara **Montenegro**. Din qeġhdin insemmuha peress li kienet minn Malta.



105. Fil-5 ta' Jannar, 1812, miet fl-isptar tar-Rabat **Ġuzeppi Zammit**, bin Silvestru.²²⁰

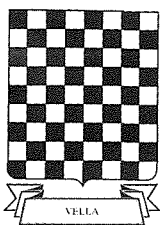


106. Fid-19 ta' Marzu, 1812, mietet f'darha b'mewta ta' malajr mingħajr Sagramenti **Anna Grech**.²²¹



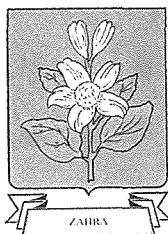
107. Fit-28 ta' Ġunju, 1813, grat disgrazzja fiż-Żebbuġ. **Salvu Dimech**, bin Frangisku u Ġlorma, miet ta' 5 snin wara li b'accident waqa' fil-bir u għareq.²²² Huwa twieled fiż-Żebbuġ fis-27 ta' Marzu, 1808, u tghammed fl-istess jum mill-Kanonku Marku Antonju Cutajar, Viċi-Kappillan Kurat, fil-Knisja Parrokkjali taż-Żebbuġ. Il-parrini tiegħu kienu Marija Dimech, bint Frangisku u oħt it-tarbija, u Salvu Vella, bin Publju.²²³ Missieru, Frangisku Dimech, bin Mikiel Anġlu u Anna Cini, iżżewweġ li Ġlorma Spiteri, bint Karlu u Grazzja, fis-7 ta' Awwissu, 1790, fil-Knisja Parrokkjali tal-Għarb. Żewwighom il-Kanonku Ġuzeppi Schembri, waqt li x-xhieda kienu Dun Salv Tabone u Mattew Camilleri.²²⁴ Huwa miet fiż-Żebbuġ

fil-4 ta' Diċembru, 1808, u ndifen fil-Knisja Parrokkjali taż-Żebbuġ.²²⁵ Dan ifisser li Ġlorma Dimech tilfet lil żewġha u lil binha fi ftit xhur, u li t-tifel laħaq lil missieru ħaj ukoll bi ftit xhur. Ommu mietet fiż-Żebbuġ fit-8 ta' Ottubru, 1841, ta' 71 sena, u ndifnet fil-Knisja Parrokkjali taż-Żebbuġ.²²⁶



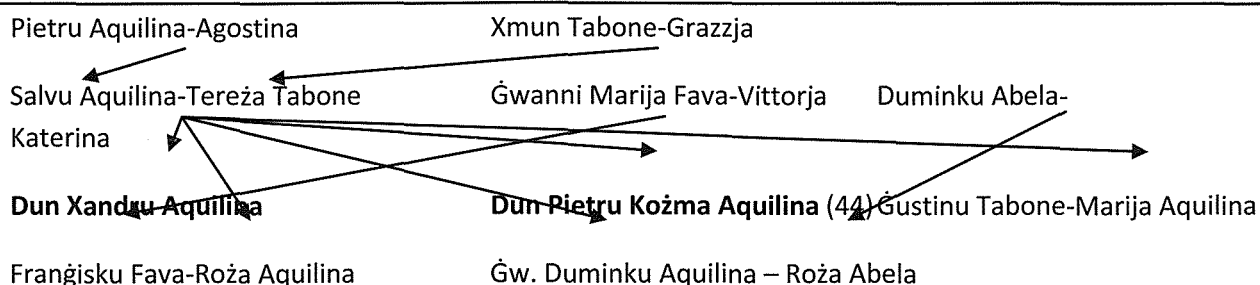
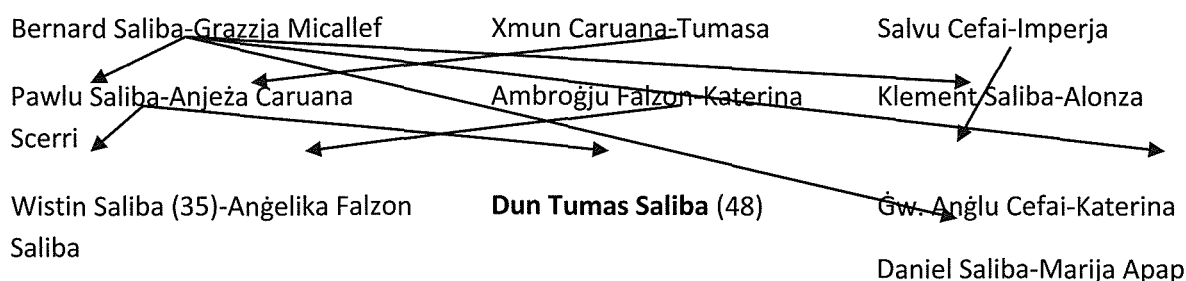
108. Fl-20 ta' Lulju, 1813, mietet fl-isptar tar-Rabat ta' 44 sena **Katerina Vella**, bint Frangisku.²²⁷

109. Fit-3 ta' Ottubru, 1813, sar id-delitt fuq **Antonju Zahra**, ta' 31 sena, fit-triq (mhix indikata). Għalkemm laħaq irċieva l-Grizma tal-Morda qabel ma mietet, il-Kappillan ħass il-bżonn li jsemmi li f'dak l-istess jum, Antonju Zahra kien qerr u tqarben fil-knisja.²²⁸



Bin Frangisku u Marija, huwa twieled fiż-Żebbuġ fis-16 ta' Ottubru, 1782, u tgħammed fl-istess jum mill-Kappillan Dun Ġużepp Speranza fil-Knisja Parrokkjali taż-Żebbuġ bl-ismijiet ta' Pawlu, Antonju u Fakundu, li minnhom ħa t-tieni. Il-parrini tiegħu kienu Marinu Axiaq u Ursula Vella, bint Rafel.²²⁹ Huwa żżewweġ lil Evangelista Cini, bint Nikol u Marija, fis-27 ta' Novembru, 1807, fil-Knisja Parrokkjali taż-Żebbuġ. Iċ-Ċelebrant kien il-Kanonku Marku Antonju Cutajar, Viċi-Kurat, waqt li x-xhieda kienu Dun Ġużepp Cefai u Anġlu Vella.²³⁰ Missieru, Frangisku Zahra, bin Pawlu u Tummasika, iżżewweġ lil Marija Cini, bint Ċelestinu u Anna Attard, miż-Żebbuġ, fid-29 ta' Awwissu, 1762, fil-Knisja Parrokkjali taż-Żebbuġ. Iċ-Ċelebrant kien Dun Beninju Mizzi, tal-Knisja Matriċi ta' Għawdex, waqt li x-xhieda kienu Kristofru Cassar (sagristan) u Antonju Dimech.²³¹ Hija twieldet fiż-Żebbuġ fit-18 ta' Frar, 1743, u tgħammedet fl-istess jum minn Dun Mikiel Anġlu Camilleri, miż-Żebbuġ. Il-parrina tagħha kienet Roża Aquilina, mart Marku, miż-Żebbuġ.²³² Hija mietet fiż-Żebbuġ fis-17 ta' Ottubru, 1799, u ndifnet fil-Knisja Parrokkjali taż-Żebbuġ.²³³

Ikompli s-sena d-dieħla.



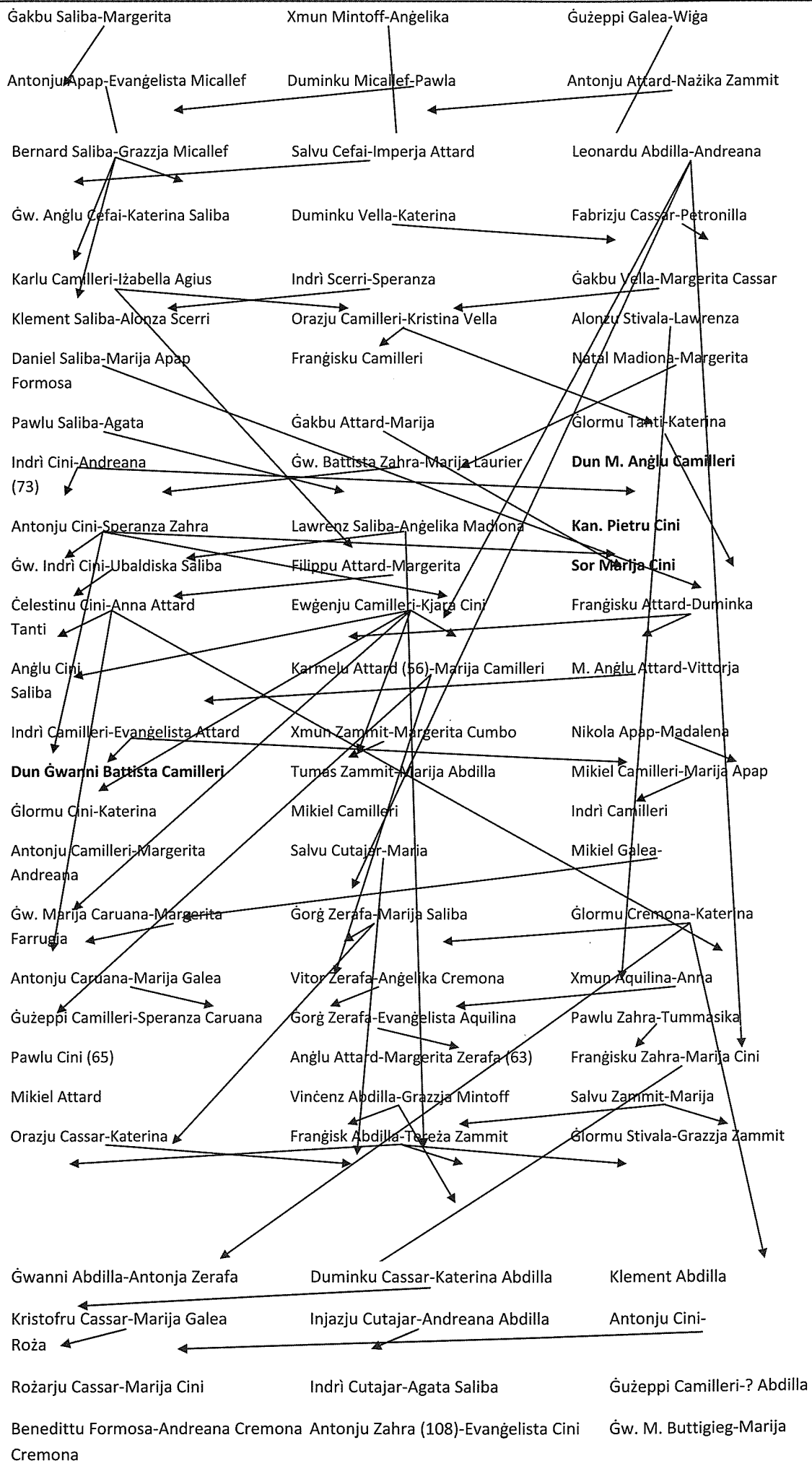
Abbrevjazzjonijiet

A.K.A.: Arkivju Kurja Arċisqof
 A.P.B.: Arkivju Parrokkjali Birkirkara (Sant' Elena)
 A.P.K.: Arkivju Parrokkjali Katidral (Għawdex)
 A.P.N.: Arkivju Parrokkjali Nadur
 A.P.Għarb: Arkivju Parrokkjali Għarb
 A.P.S.Ġ.: Arkivju Parrokkjali San Ġorg (Għawdex)
 A.P.V.P.S.: Arkivju Parrokkjali Valletta Porto Salvo
 A.P.V.S.P.: Arkivju Parrokkjali Valletta San Pawl
 A.P.Xagħra: Arkivju Parrokkjali Xagħra
 A.P.Xewkija: Arkivju Parrokkjali Xewkija
 A.P.Żur.: Arkivju Parrokkjali Żurrieq
 A.P.Ż.: Arkivju Parrokkjali Żebbuġ
 D.O.: *Documenta ordinationum*
 V.P.: *Visita pastoralis*

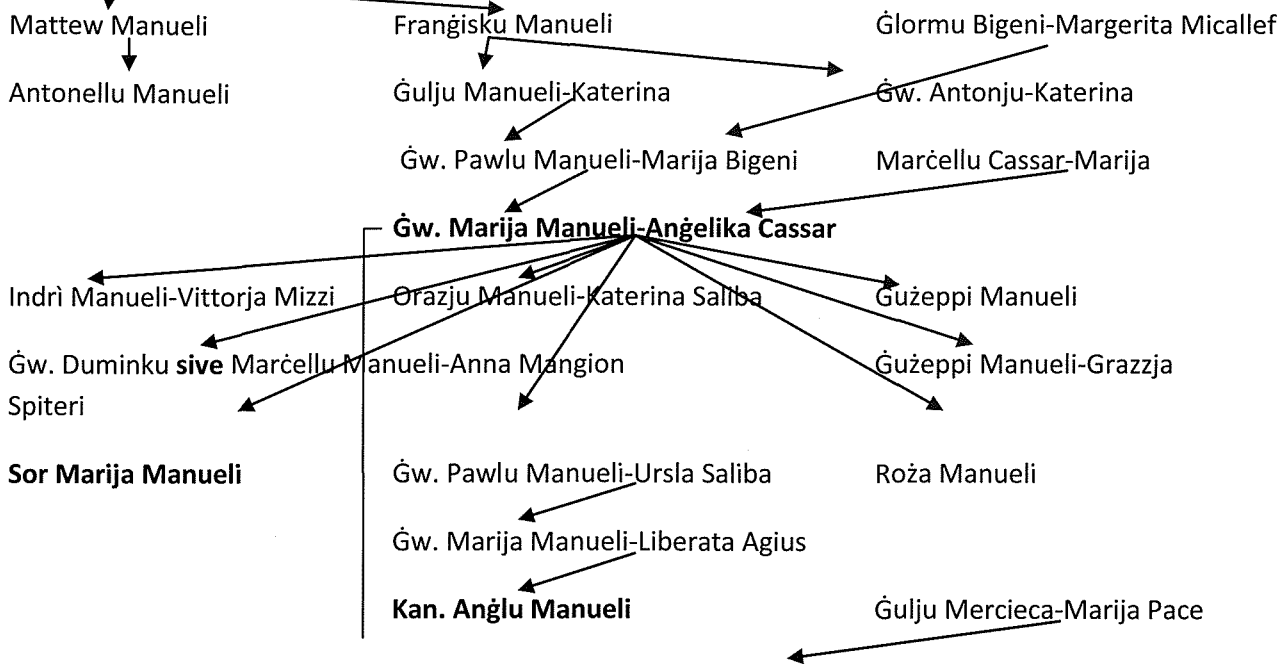
Referenzi

- Bezzina, J. (1989). *Sannat fi ġrajjet Għawdex*. Gozo, Parroċċa ta' Sannat.
- Ferres, A. (1866). *Descrizione storica delle chiese di Malta e Gozo*. Malta.
- Vella, G.A. (1963). *Iż-Żebbuġ u l-ġrajja tiegħu*. Gozo: Legion Press.
- Vella, H.C.R. (2012). "Dun Frangisk Manuelli u niesu. L-Ewwel Parti", *L-għolja taż-Żebbuġ* 70.29-35.
- Vella, H.C.R. (2013). "Dun Frangisk Manuelli u niesu. It-Tieni Parti", *L-għolja taż-Żebbuġ* 71.35-47.
- Vella, H.C.R. (2014). "Mir-registru tal-imwiet tal-Parroċċa Arċipretali taż-Żebbuġ, Għawdex. L-ewwel parti: 1700-1761", *I-għolja taż-Żebbuġ* 72.49-71.
- Vella, H.C.R. (2015). *Katalgu ta' manuskritti, kotba u affarijiet oħra fil-Knisja Arċi-Matriċi Kolleġġjata Bażilika Arċipretali ta' Sant' Elena, Birkirkara*. (wasal biex jiġi ppubblikat fi tliet volumi).
- Vella, H.C.R. (2016). *Katalgu ta' manuskritti, kotba u affarijiet oħra fil-Knisja Matriċi taż-Żebbuġ* (għadu qiegħed isir).
- Vella, J. (1988). *Iż-Żebbuġ, il-Parroċċa ta' Santa Marija. Żebbuġ, Għawdex*.

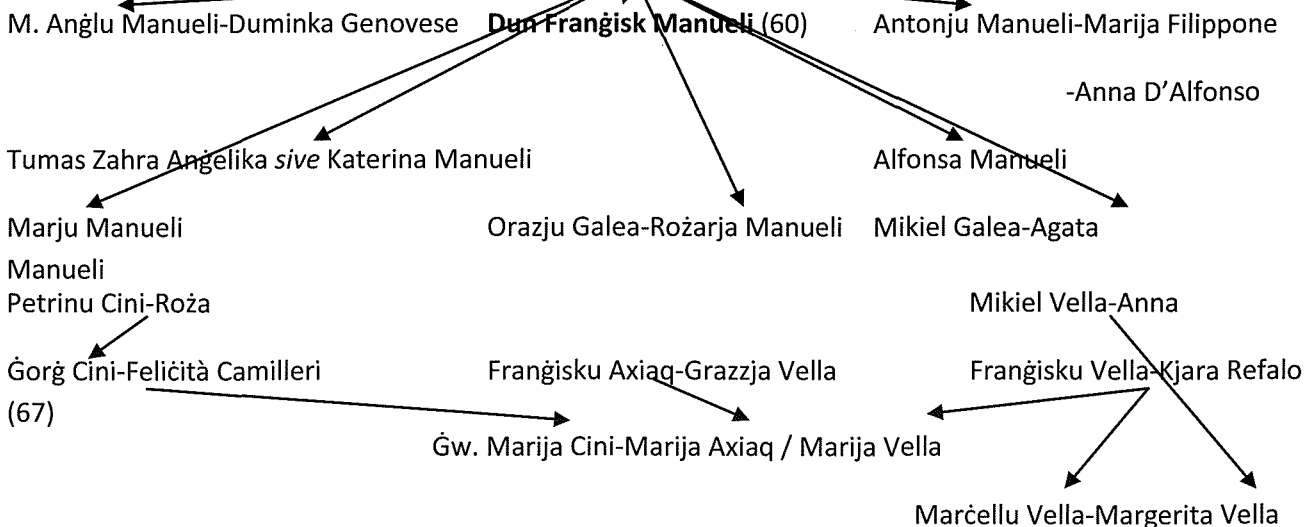
L-GHOLJA TAZ-ŻEBBUĠ



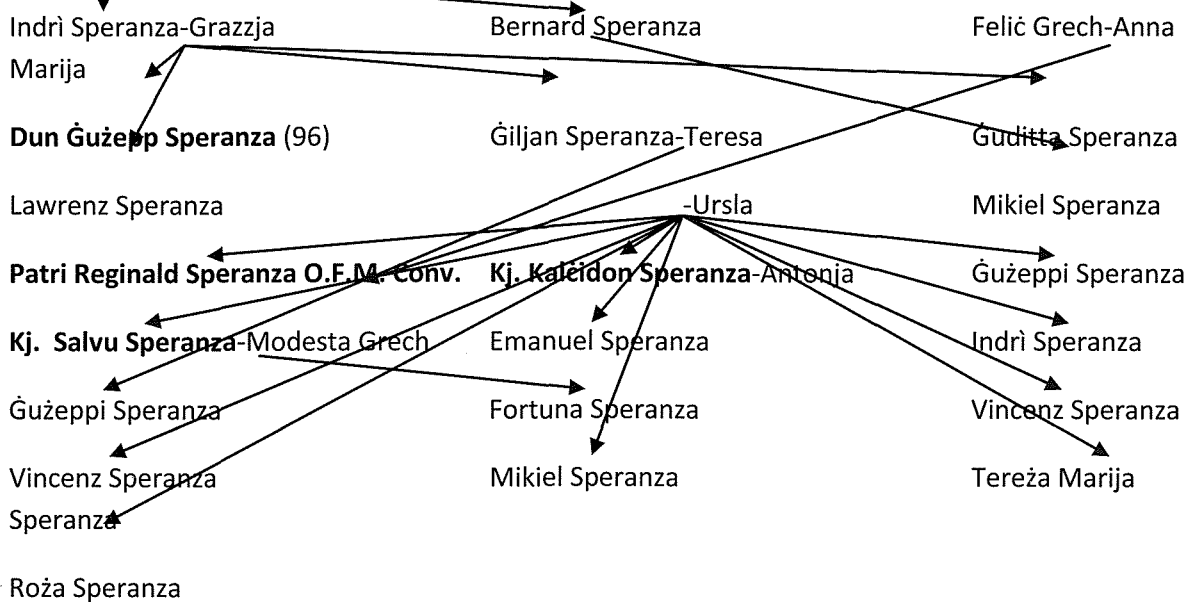
Kjerku Ġwanni Manuelli

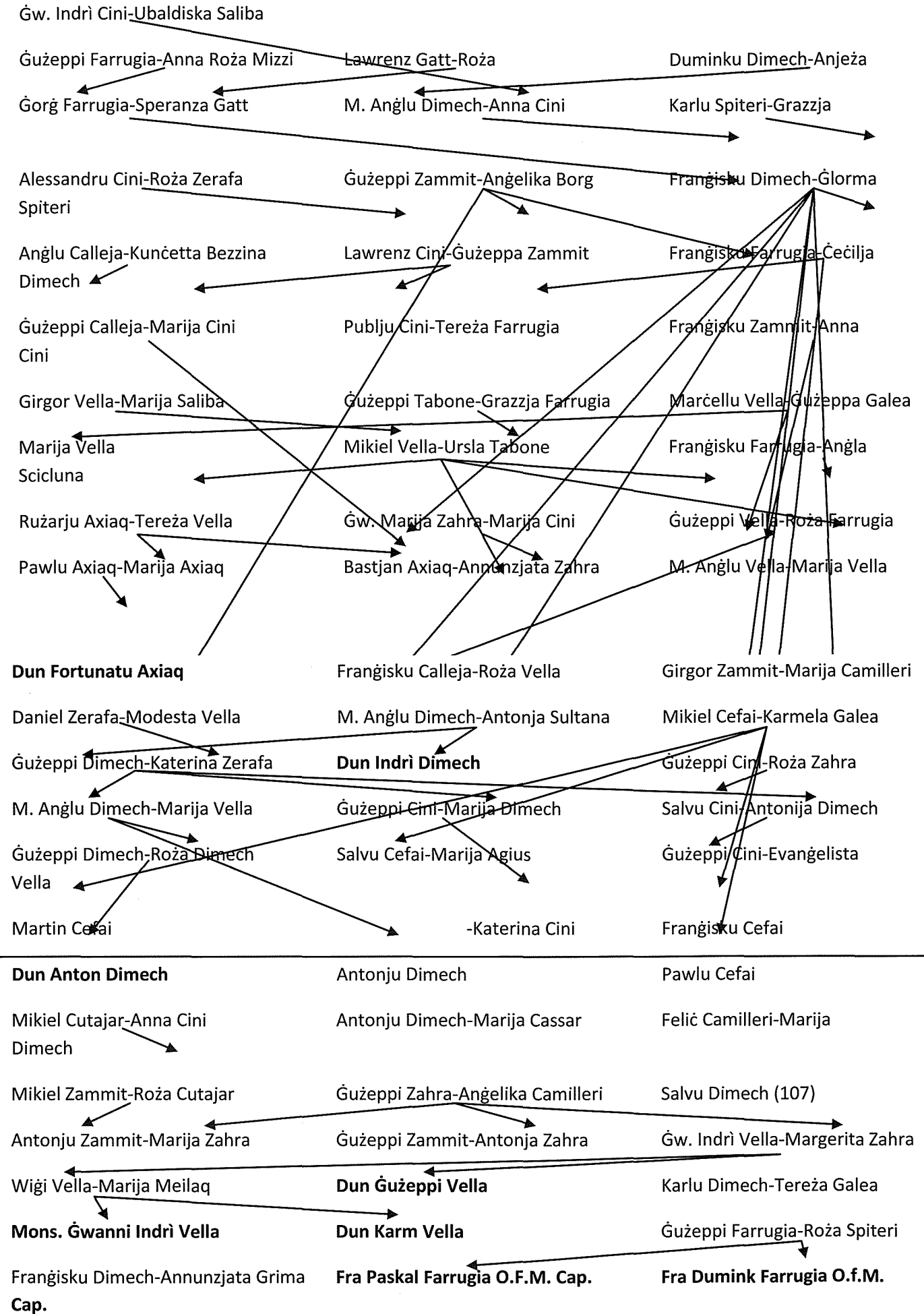


– Ġw. Marija Manuelli-Alberta Mercieca



Antonju Speranza





*Horatio Caesar Roger Vella huwa Professur tal-Latin u tal-Grieg fl-Università ta' Malta.

- 1 A.P.Ž., *Liber defunctorum, sub die mortis: functa solu[m] sac[ramen]to extremae unctionis ob incapacitate[m] infirmitatis.*
- 2 A.P.Ž., *Liber matrimoniorum, sub die matrimonii.*
- 3 A.P.Ž., *Liber baptizzatorum, sub die baptismi.*
- 4 A.P.Ž., *Liber defunctorum, sub die mortis.*
- 5 A.P.Gharb, *Liber matrimoniorum, sub die matrimonii.*
- 6 A.P.Ž., *Liber defunctorum, sub die mortis.*
- 7 A.P.Ž., *Liber defunctorum, sub die mortis.*
- 8 A.P.Ž., *Liber defunctorum, sub die mortis: functo solu[m] s[acramen]to extremae unctionis, q[ui]a ineptus erat redditus ab infirmitate.*
- 9 A.P.Ž., *Liber defunctorum, sub die mortis: sine sac[ramen]tis ob morte[m] subitanea[m] q[ue]m aquisivit casualiter cadendo e scalibus domus suae.*
- 10 A.P.Ž., *Liber baptizzatorum, sub die baptismi.*
- 11 A.P.K., *Liber matrimoniorum, sub die matrimonii.*
- 12 A.P.Ž., *Liber defunctorum, sub die mortis: morte subitanea improvisa correpta, nullo recepto sac[ramen]to.*
- 13 A.P.Ž., *Liber defunctorum, sub die mortis.* Ursula Camilleri, bint Duminku u Grazzja, twieldet fit-7 ta' Novembru, 1684, u tghammadet minn Dun Bernardin Haber fil-Knisja Matriči ta' Ġhawdex. Il-parrinu tagħha kien Dun Matthew Cini (A.P.K., *Liber baptizzatorum, sub die baptismi*).
- 14 A.P.S.Ġ., *Liber baptizzatorum, sub die baptismi.*
- 15 Jissemma l-ewwel darba fiż-żwieġ bejn Tumas Bonnici u Anna Schembri li seħħ fil-Knisja Parrokkjali ta' San Ġorġ fit-30 ta' Mejju 1730, u l-aħħar darba fiż-żwieġ ta' bejn Baltassar Borg u Ġovanna Cremona fl-istess knisja fit-22 ta' April, 1738 (A.P.S.Ġ., *Liber matrimoniorum, sub diebus matrimoniorum*).
- 16 A. Ferres (1866), 605.
- 17 A.K.A., V.P. (1744).
- 18 G.A. Vella (1963), 39.
- 19 J. Vella (1987), 37.
- 20 A.P.K., *Liber baptizzatorum, sub die baptismi.*
- 21 A.P.Ž., *Liber defunctorum, sub die mortis: p[er] me Parocu[m] V[incentium] Tabone filiu[m] eiusde[m].*
- 22 A.P.Ž., *Liber defunctorum, sub die mortis: recepto solum sac[ramen]to extremae unctionis, morbo eni[m] apoletico correpta.*
- 23 A.P.S.Ġ., *Libri baptizzatorum, sub die baptismi.*
- 24 A.P.B., *Liber matrimoniorum, sub die matrimonii.*
- 25 A.P.S.Ġ., *Liber defunctorum, sub die mortis.*
- 26 A.P.S.Ġ., *Liber defunctorum, sub die mortis.*
- 27 A.P.S.Ġ., *Liber defunctorum, sub die mortis.*
- 28 A.P.S.Ġ., *Liber defunctorum, sub die mortis.*
- 29 A.P.Ž., *Liber defunctorum, sub die mortis: recepto solum sac[ramen]to extremae unctionis.*
- 30 A.P.Ž., *Liber defunctorum, sub die mortis: in hospitali S[ancti] Joannis Hierosolymitani Civitatis Valletta, ubi obiit.*
- 31 A.P.Ž., *Liber defunctorum, sub die mortis: nullo suscepto sac[ramen]to (repentina eni[m] morte correpta).*
- 32 A.P.K., *Liber baptizzatorum, sub die baptismi.*
- 33 A.P.N., *Liber matrimoniorum, sub die matrimonii.*
- 34 A.P.Ž., *Liber defunctorum, sub die mortis.*
- 35 A.P.Xewkija, *Liber defunctorum, sub die mortis.*
- 36 A. Ferres (1866), 586.
- 37 A.P.Ž., *Liber baptizzatorum, sub die baptismi.*
- 38 J. Bezzina (1989), 200-203.
- 39 A.P.Ž., *Liber defunctorum, sub die mortis: De licentia sui parochi, cuius corpus sepultum est in S[acrae] Par[ochia]li Eccl[esi]a Divi Georgij huius suburbij.*
- 40 A.P.S.Ġ., *Liber defunctorum, sub die mortis.*
- 41 A.P.Ž., *Liber defunctorum, sub die mortis: recepto solum sa[cramen]to extremae unctionis, destitutus eni[m] fuit sensib[us].*
- 42 A.P.Ž., *Liber baptizzatorum, sub die baptismi.*
- 43 A.P.K., *Liber defunctorum, sub die mortis.*
- 44 A.K.A., V.P. (1723) and V.P. (1736).
- 45 A.K.A., V.P. (1760).
- 46 A. Ferres (1866), 606. Dun Anġlu Bonnici, tabib ukoll, miet fir-Rabat fl-20 ta' Dicembru, 1757, ta' 70 sena, u ndifen fil-Knisja Matriči ta' Ġhawdex (A.P.K., *Liber defunctorum, sub die mortis*).
- 47 A.P.S.Ġ., *Liber matrimoniorum, sub die matrimonii.*
- 48 A.P.S.Ġ., *Liber baptizzatorum, sub die baptismi.*
- 49 A.P.Ž., *Liber defunctorum, sub die mortis.*
- 50 A.P.Ž., *Liber defunctorum, sub die mortis.*
- 51 A.P.Ž., *Liber defunctorum, sub die mortis: morte repentina correptus.*
- 52 A.P.Ž., *Liber defunctorum, sub die mortis: munita solum extrema unctione.*
- 53 A.P.Ž., *Liber defunctorum, sub die mortis: morte repentina correptus.*
- 54 A.P.Ž., *Liber defunctorum, sub die mortis: receptis sac[ramen]tis Poen[itent]iae et Comun[ion]is in hospitali huius Magni Castris, domi vero suae repente mortua.*
- 55 A.P.S.Ġ., *Liber defunctorum, sub diebus mortis.*
- 56 A.P.Ž., *Liber defunctorum, sub die mortis: Quia mente capta et destituta sensib[us], recepto solum sac[ramen]to extremae unctionis.*
- 57 A.P.Ž., *Liber defunctorum, sub die mortis: nullo recepto sac[ramen]to; fulgere enim interempta.*
- 58 A.P.Ž., *Liber baptizzatorum, sub die baptismi.*
- 59 A.P.Ž., *Liber baptizzatorum, sub die baptismi.*
- 60 A.P.Ž., *Liber defunctorum, sub die mortis.*
- 61 A.P.Ž., *Liber defunctorum, sub die mortis.*
- 62 H.C.R. Vella (2014), 61.
- 63 A.P.K., *Libri baptizzatorum, sub die baptismi.*
- 64 A.P.Ž., *Liber matrimoniorum, sub die matrimonii.*
- 65 A.P.Ž., *Liber baptizzatorum, sub die baptismi.*
- 66 A.P.Ž., *Liber defunctorum, sub die mortis.*
- 67 A.P.V.S.P., *Liber matrimoniorum, sub die matrimonii.*
- 68 A.P.K., *Libri defunctorum, sub die mortis.*
- 69 A.P.K., *Libri defunctorum, sub die mortis.*
- 70 A.P.K., *Liber matrimoniorum, sub die matrimonii.*
- 71 A.P.Ž., *Liber defunctorum, sub die mortis: munitus s[a]c[ramen]to extremae unctionis, q[ui]a repente destitutus sensib[us].*
- 72 A.P.K., *Liber baptizzatorum, sub die baptismi.*
- 73 A.K.A., V.P. (1736).
- 74 A.K.A., V.P. (1736).
- 75 A.K.A., V.P. (1744).
- 76 H.C.R. Vella (2014), 55.
- 77 A.P.K., *Liber baptizzatorum, sub die baptismi.*
- 78 A.P.K., *Liber matrimoniorum, sub die matrimonii.*
- 79 A.P.Ž., *Liber baptizzatorum, sub diebus baptismi.*
- 80 A.P.Ž., *Liber defunctorum, sub diebus mortis.*
- 81 A.P.V.P.S., *Liber matrimoniorum, sub die matrimonii.*
- 82 A.P.Žur., *Liber matrimoniorum, sub diebus matrimonii.*
- 83 A.P.Ž., *Liber matrimoniorum, sub diebus matrimonii.*
- 84 A.P.Gharb, *Liber matrimoniorum, sub die matrimonii.*
- 85 A.P.K., *Liber baptizzatorum, sub die baptismi.*
- 86 A.P.Ž., *Liber baptizzatorum, sub diebus baptismi.*
- 87 A.P.Ž., *Liber defunctorum, sub diebus mortis.*
- 88 H.C.R. Vella (2016), A2659 (numru temporanju).
- 89 A.P.S.Ġ., *Liber matrimoniorum, sub die matrimonii.*
- 90 H.C.R. Vella (2016), A2628 (numru temporanju).
- 91 A.P.K., *Liber matrimoniorum, sub die matrimonii.*
- 92 A.P.Ž., *Liber matrimoniorum, sub die matrimonii.*
- 93 A.P.V.P.S., *Liber matrimoniorum, sub die matrimonii.*
- 94 A.P.Ž., *Liber matrimoniorum, sub die matrimonii.*
- 95 H.C.R. Vella (2014), 55.
- 96 A.P.Ž., *Liber baptizzatorum, sub die baptismi.*
- 97 A.P.Gharb, *Liber defunctorum, sub die mortis.*
- 98 A.P.Ž., *Liber defunctorum, sub die mortis.*
- 99 A.P.K., *Liber baptizzatorum, sub die baptismi.*
- 100 A.P.Ž., *Liber defunctorum, sub die mortis.*
- 101 H.C.R. Vella (2015a), ms. 1146 (temporary number).
- 102 H.C.R. Vella (2015a), ms. 528.8 (temporary number).
- 103 H.C.R. Vella (2015a), mss 526, 527 and 819 (temporary numbers).
- 104 H.C.R. Vella (2015a), mss 526, 529, 822, 851, and 1214 (temporary numbers).
- 105 H.C.R. Vella (2015a), mss 527 and 528 (temporary numbers).
- 106 H.C.R. Vella (2015a), ms. 819 (temporary number).
- 107 H.C.R. Vella (2015a), mss 861 and 862 (temporary numbers).
- 108 H.C.R. Vella (2015a), mss 818, 853 and 860 (temporary numbers).
- 109 H.C.R. Vella (2015a), mss 818, 860, and 1141 (temporary numbers). The individuals who made petitions to the Bishop were Saviour Cini, Francis Scerri and Master Francis Portelli from 1843 to 1858, probably from Żebbuġ and descendants of John Mary Manuelli.
- 110 H.C.R. Vella (2015a), mss 16, 529 and 839 (temporary numbers).
- 111 Iktar fuq Dun Franġisk Manuelli u l-familja tiegħu, ara H.C.R. Vella (2012), 29-35, u H.C.R. Vella (2013), 35-47.
- 112 A.P.Ž., *Liber defunctorum, sub die mortis: morte repentina correpta.*
- 113 A.P.Ž., *Liber matrimoniorum, sub die matrimonii.*
- 114 A.P.Ž., *Liber defunctorum, sub die mortis: absque ullis receptis sac[ramen]tis.*
- 115 Ara H.C.R. Vella (2014), 63.
- 116 A.P.Ž., *Liber baptizzatorum, sub die baptismi.*
- 117 A.P.Ž., *Liber matrimoniorum, sub die matrimonii.*
- 118 A.P.Ž., *Liber defunctorum, sub die mortis.*
- 119 A.P.Ž., *Liber baptizzatorum, sub die baptismi.*
- 120 A.P.Ž., *Liber defunctorum, sub die mortis.*
- 121 A.P.Ž., *Liber defunctorum, sub die mortis: in S[acri] Hospitali.*
- 122 A.P.Ž., *Liber defunctorum, sub die mortis: Eius tamen corpus, quia ita disposuit, sepultum fuit in Eccl[esi]a S[acra] Par[ochia]li Casalis Xeuchia, in qua parochia recepit sac[ramen]ta, et obiit.*
- 123 A.K.A., V.P. (1809).
- 124 G.A. Vella (1963), 60.
- 125 A.P.Ž., *Liber matrimoniorum, sub diebus matrimoniorum.*
- 126 A.P.Ž., *Liber baptizzatorum, sub die baptismi.*
- 127 A.P.Ž., *Liber defunctorum, sub die mortis.* Hi ma setax kellha 66 sena meta mietet, kif hemm imniżżel fir-registru, imma 71 sena, id-differenza bejn l-1783 meta twieldet, mill-1854, meta mietet.
- 128 A.P.Ž., *Liber defunctorum, sub die mortis: nullo recepto sac[ramen]to quia morte subitanea correpta.*
- 129 A.P.Ž., *Liber defunctorum, sub die mortis: inventus mortuus in loco alpestri intra limites huius Parochiae, ideoq[ue] nullis receptis sac[ramen]tis, de parochia Casalis Caccia; ex mandato tamen R[everendissimi]mi Provicarij, illius cadaver translatum et sepultum fuit in hac S[acra] Eccl[esi]a Par[ochia]li.*
- 130 G.A. Vella (1963), 48-49. Vella jagħti d-data ħażina, dik tat-2 ta' Ottubru, 1794.
- 131 A.P.Xagħra, *Liber defunctorum, sub die mortis: "Hayn Emħali".*
- 132 A.P. Xagħra, *Liber baptizzatorum, sub die baptismi.*

- 133 A.P.Xaghra, *Liber matrimoniorum, sub die matrimonii.*
 134 A.P.Xaghra, *Liber baptizzatorum, sub die baptismi.*
 135 A.P.Ż., *Liber defunctorum, sub die mortis: morte subitanea correpta.*
 136 A.P.Ż., *Liber defunctorum, sub die mortis: inhospitali.*
 137 A.P.Ż., *Liber defunctorum, sub die mortis: Quia tamen ita voluit et disposuit, eius corpus delatum et sepultum fuit in S[acra] Eccl[esi]a Collegiata et Matrice huius Insulae.*
 138 A.P.Ż., *Liber defunctorum, sub die mortis: morte subitanea correptus.*
 139 J. Vella (1987), 35.
 140 H.C.R. Vella (2014), 53.
 141 A.P.Ż., *Liber baptizzatorum, sub die baptismi.* Dun Anġlu Vella kien mir-Rabat fejn miet fit-30 ta' Jannar, 1744, ta' 70 sena, u ndifen fil-Knisja Matrici ta' Ghawdex (A.P.K., *Liber defunctorum, sub die mortis*).
 142 A.K.A., V.P. (1729).
 143 A.K.A., V.P. (1736).
 144 A.K.A., V.P. (1744).
 145 A.K.A., V.P. (1781).
 146 A.P.K., *Liber matrimoniorum, sub die matrimonii.*
 147 A.P.Ż., *Liber defunctorum, sub die mortis.*
 148 A.P.Ż., *Liber defunctorum, sub die mortis: recepto solu[m] sac[ramen]to confessionis.*
 149 A.P.Ż., *Liber defunctorum, sub die mortis: morte repentina correptus.*
 150 A.P.Ż., *Liber defunctorum, sub die mortis: Eius corpus de expressa licentia mei parochi sepultum est in viceparochia Divi Georgii.*
 151 A.P.K., *Liber defunctorum, sub die mortis.*
 152 A.P.Ż., *Liber defunctorum, sub die mortis: in hospitali huius Insulae ubi obiit et sepulta gratis in Eccl[esi]a Divi Georgij.*
 153 A.P.Ż., *Liber defunctorum, sub die mortis: morte repentina correpta.*
 154 A.P.Ż., *Liber defunctorum, sub die mortis: morte subitanea correpta.*
 155 A.P.Ż., *Liber defunctorum, sub die mortis: morte subitanea correptus.*
 156 A.K.A., V.P. (1755).
 157 A.P.Ż., *Liber defunctorum, sub die mortis: morte subitanea correpta; gratis ob amore[m] Dei.*
 158 A.P.Ż., *Liber baptizzatorum, sub die baptismi.*
 159 A.P.Xaghra, *Liber matrimoniorum, sub die matrimonii.*
 160 A.P.Ż., *Liber defunctorum, sub die mortis.*
 161 A.P.Ż., *Liber matrimoniorum, sub die matrimonii.*
 162 A.P.Ż., *Liber defunctorum, sub die mortis.*
 163 A.P.K., *Liber baptizzatorum, sub die baptismi.*
 164 A.P.Ż., *Liber defunctorum, sub die mortis.*
 165 A.P.Ż., *Liber defunctorum, sub die mortis: omnibus sacr[am]entis, excepto ob inopinam sensuum omission[m] viatico, refectis.*
 166 A.P.Ż., *Liber defunctorum, sub die mortis: su[s]ceptis, excepto ob co[n]tinuam evomitione[m] S[an]cto viatico, reliquis Sacramentis.*
 167 A.P.Ż., *Liber defunctorum, sub die mortis: su[s]cepto tantummodo extremae unctionis sacramento ob omissionem subitaneam omnium sensuum.*
 168 A.P.Ż., *Liber defunctorum, sub die mortis: absque susceptione ullius Eccl[esi]ae Sacramenti.*
 169 A.P.Ż., *Liber defunctorum, sub die mortis: nullo refectus sacramento ob iniuriam suorum.*
 170 A.P.Ż., *Liber defunctorum, sub die mortis: A dicta mortua per sectionem coesaream extractus infans, qui donec ab adstantibus baptizatus, unius horae quadrante elapse, mortuus est.*
 171 A.P.Ż., *Liber defunctorum, sub die mortis: susceptis tantummodo ob inopinam sensuum amissionem S[an]ctissimis Sacramentis Poenitentiae et Extremae Unctionis.*
 172 A.P.Ż., *Liber defunctorum, sub die mortis: qui cum fuisset a nativitate usque adhuc mentis expers, solo Sacramento Extremae Unctionis refectus fuit.*
 173 A.P.Ż., *Liber defunctorum, sub die mortis: morte subitanea correptus.*
 174 A.P.Ż., *Liber defunctorum, sub die mortis: recepto solu[m] Sac[ramen]to Extremae Unctionis.*
 175 A.P.Ż., *Liber defunctorum, sub die mortis: uti disposuit oretenus cora[m] Parocho et testib[us].*
 176 A.P.Ż., *Liber defunctorum, sub die mortis: munitus Sacramentis casus idrota ?? Eucharistiae tantum.*
 177 A.P.Ż., *Liber defunctorum, sub die mortis.*
 178 A.P.Ż., *Liber defunctorum, sub die mortis.*
 179 A.P.S.Ġ., *Liber baptizzatorum, sub die baptismi.*
 180 A.P.S.Ġ., *Liber baptizzatorum, sub diebus baptismi.*
 181 A.P.S.Ġ., *Liber defunctorum, sub die mortis.*
 182 A.P.S.Ġ., *Liber defunctorum, sub die mortis.*
 183 A.P.S.Ġ., *Liber defunctorum, sub die mortis.*
 184 A.P.S.Ġ., *Liber baptizzatorum, sub die baptismi.*
 185 A.P.S.Ġ., *Liber baptizzatorum, sub die baptismi.*
 186 A.P.S.Ġ., *Liber defunctorum, sub die mortis.*
 187 A.K.A., D.O. 10, f.6v. (serje ġdida)
 188 A.P.Ż., *Liber matrimoniorum, sub die matrimonii.*
 189 A.P.K., *Liber defunctorum, sub die mortis.*
 190 A.P.S.Ġ., *Liber baptizzatorum, sub die baptismi.*
 191 A.P.K., *Liber defunctorum, sub die mortis.*
 192 A.P.K., *Liber defunctorum, sub die mortis.*
 193 A.P.S.Ġ., *Liber baptizzatorum, sub die baptismi.*
 194 A.P.S.Ġ., *Liber matrimoniorum, sub die matrimonii.* Modesta Speranza mietet fir-Rabat fid-29 ta' Marzu, 1789, ta' 45 sena, u ndifnet fil-Knisja ta' Santu Wistin fir-Rabat (A.P.S.Ġ., *Liber defunctorum, sub die mortis*).
 195 Fortuna Speranza twieldet fir-Rabat fit-12 ta' Marzu, 1787, u tghammdet l-ghada mill-Viċi-Kappillan Dun Nikol Grima. Il-parrini taghha kienu Dott. Girgor Bajada u zitha, Marija Tereza Speranza (A.P.S.Ġ., *Liber baptizzatorum, sub die baptismi*).
 196 A.K.A., D.O. 4, f.139v.
 197 A.P.S.Ġ., *Liber baptizzatorum, sub die baptismi.*
 198 A.P.S.Ġ., *Liber baptizzatorum, sub die baptismi.*
 199 A.P.S.Ġ., *Liber baptizzatorum, sub die baptismi.*
 200 A.P.S.Ġ., *Liber defunctorum, sub die mortis.*
 201 A.P.S.Ġ., *Liber baptizzatorum, sub die baptismi.*
 202 A.P.S.Ġ., *Liber baptizzatorum, sub die baptismi.*
 203 A.P.K., *Liber defunctorum, sub die mortis.*
 204 A.P.S.Ġ., *Liber baptizzatorum, sub die baptismi.*
 205 A.P.K., *Liber defunctorum, sub die mortis.*
 206 A.P.S.Ġ., *Liber baptizzatorum, sub die baptismi.*
 207 A. Ferres (1866), 605.
 208 A.P.Ż., *Liber defunctorum, sub notae die: Io, sotto scritto, dico d'aver ricevuto dal R[everend]o Sig[no]r Paroco di Casal Zebug, D[on] Gioseppe Speranza tari cinque, candele tre p[er] quarta funeraliu[m] toccante all' Ill[ustriss]imo Monsig[no]r Vescovo. D[on] Salvatore Gauci, Com[missionat]o.*
 209 G.A. Vella (1963), 47-48.
 210 G.A. Vella (1963), 255.
 211 A.P.Ż., *Liber defunctorum, sub Michael Aquilina mortis a.d. XV Kal. Mar., a.D. MDCCCLIII.*
 212 A.P.Ż., *Liber defunctorum, sub die mortis.*
 213 J. Vella (1987), 38-39.
 214 A.P.Ż., *Liber defunctorum, sub die mortis: quia in hospitali dictae Insulae migravit e saeculo.*
 215 A.P.Ż., *Liber defunctorum, sub die mortis: quia in hospitali mulierum ejusdem Insulae animam Deo reddidit.*
 216 A.P.Ż., *Liber defunctorum, sub die mortis: ex hospitali virorum huius Insulae, et ejus corpus translatum fuit Ecclesiae Casalis Zebbug.*
 217 A.P.Ż., *Liber defunctorum, sub die mortis: Quamvis animam Deo reddidit in hospitali mulierum huius Insulae Gaulos.*
 218 A.P.Ż., *Liber defunctorum, sub die mortis: Extremae Unctionis Sacramento solummodo refecta ob mentis imbecillitatem.*
 219 A.P.Ż., *Liber defunctorum, sub die mortis: repente mortua.*
 220 A.P.Ż., *Liber defunctorum, sub die mortis: in xenodochio suburbis.*
 221 A.P.Ż., *Liber defunctorum, sub die mortis: in domo suae habitationis repente e vivis sublata est, nullo refecta Sacramento.*
 222 A.P.Ż., *Liber defunctorum, sub die mortis: qui fortuito cecidit in puteum, et inter aquas submersus fuit.*
 223 A.P.Ż., *Liber baptizzatorum, sub die baptismi.*
 224 A.P.Ġharb, *Liber matrimoniorum, sub die matrimonii.*
 225 A.P.Ż., *Liber defunctorum, sub die mortis.*
 226 A.P.Ż., *Liber defunctorum, sub die mortis.*
 227 A.P.Ż., *Liber defunctorum, sub die mortis: in xenodochio suburbij.*
 228 A.P.Ż., *Liber defunctorum, sub die mortis: Extrema Unctione refectus; nihilominus, eodem die adhuc vivens receperat devote Poenitentiae et Eucharistiae Sacramentum.*
 229 A.P.Ż., *Liber baptizzatorum, sub die baptismi.*
 230 A.P.Ż., *Liber matrimoniorum, sub die matrimonii.*
 231 A.P.Ż., *Liber matrimoniorum, sub die matrimonii.*
 232 A.P.Ż., *Liber baptizzatorum, sub die baptismi.*
 233 A.P.Ż., *Liber defunctorum, sub die mortis.*



JOSEPH'S GARAGE

24hr Minibus & Taxi Service

62, Church Street, Żebbuġ GRB 103.
Gozo - Malta.

Tel: (+356) 2155 1143
Mob: (+356) 9924 6144, 9988 0807